

Cuando se usa como Termiticida, las personas o empresas deben estar certificadas por el estado para aplicar productos termiticidas. Es posible que en otras jurisdicciones se apliquen requisitos más estrictos con respecto a la calificación de las personas que utilizan este producto. Antes de utilizar este producto, consulte a la agencia reguladora de control de plagas de su estado.

 INGREDIENTE ACTIVO:
 (% por peso)

 Bifentrina\*
 7.9%

 OTROS INGREDIENTES:
 92.1%

 TOTAL:
 100.0%

 Contiene 2/3 libras de ingrediente activo por galón.
 \*\*lsómeros cis 97% mínimo, isómeros trans 3% máximo.

N.º de reg. de EPA: 91234-145

# MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS **PRECAUCIÓN**

Consulte las declaraciones preventivas adicionales más adelante.

#### PRIMEROS AUXILIOS

Si se ingiere: • Llame inmediatamente a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomienden un tratamiento. • Si la persona afectada puede tragar, pídale que beba a sorbos un vaso de agua. • No induzca el vómito a menos que así lo indique el centro de control de intoxicaciones o el médico. • No dé nada por la boca a una persona que esté inconsciente. Si es inhalado: • Traslade a la persona afectada a un área al aire libre. • Si la persona no respira, llame al número de emergencias o a una ambulancia; después administre respiración artificial, preferiblemente y si es posible, de boca a boca. • Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomienden un tratamiento adicional. En caso de contacto con la piel o la ropa: • Quítese la ropa contaminada. • Enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos. • Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomienden un tratamiento. Si entra en contacto con los ojos: • Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y cuidadosamente con agua durante 15 a 20 minutos. • Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos y luego continúe enjuagándose los ojos. • Llame a un centro de control de intoxicaciones o a un médico para que le recomienden un tratamiento.

# **NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO**

Cuando llame al centro de control de envenenamientos o al médico, o cuando vaya a recibir tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar a SafetyCall al 1-844-685-9173 para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia.

**Nota para el médico** - Este producto es un piretroide. Si se ha ingerido en grandes cantidades, se debe hacer un lavado estomacal e intestinal. El tratamiento consiste en cuidados sintomáticos y complementarios. Las grasas digeribles, los aceites o el alcohol pueden aumentar la absorción, por lo cual deben evitarse.

En caso de emergencia química: En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)



# **DECLARACIONES PREVENTIVAS**

#### Peligros para los seres humanos y los animales domésticos

Precaución - Este producto es perjudicial si se ingiere, se inhala o se absorbe a través de la piel. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evite respirar la niebla de la aspersión del producto. Lávese minuciosamente con agua y jabón después de manejar el producto y antes de comer, beber, masticar chicle o tabaco, o usar el baño. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. Todos los operadores del plaguicida (mezcladores, cargadores y aplicadores) deben vestir camisa de mangas largas y pantalones largos, calcetines, zapatos y guantes resistentes a las sustancias químicas. Después de diluir el producto conforme a las instrucciones de uso en la etiqueta, o al mezclarlo y cargarlo utilizando un sistema de transferencia de tanque de aspersión cerrado o un sistema de inyectores en línea, basta con usar camisa, pantalones, calcetines, zapatos y guantes impermeables. Además, todos los manipuladores del plaguicida deben usar un dispositivo de protección respiratoria la trabajar en espacios sin ventilación. Todos los manipuladores del plaguicida deben usar protección ocular (gafas de seguridad) al trabajar en espacios sin ventilación o al aplicar termiticida por envarillado o inyección debajo de la losa.

<sup>1</sup> Utilice uno de los siguientes tipos de respiradores purificadores de aire certificados por la Administración de Seguridad y Salud en las Minas (MSHA)/Instituto Nacional para la Seguridad y la Salud Laboral (NIOSH) de EE. UU. con los prefijos de número de aprobación: TC-23C, TC-21C, TC-19C, TC-13F y TC-14G o un respirador aprobado por NIOSH con cualquier filtro R, P o HE, un respirador aprobado por NIOSH con un cartucho de retención de vapores orgánicos (VO) o un filtro con un prefiltro R, P o HE.

#### Peligros para el medio ambiente

Este plaguicida es sumamente tóxico para los peces y los organismos invertebrados acuáticos. Para proteger el medio ambiente, no permita que el plaguicida se escurra a desagües pluviales, zanjas de desagüe, canaletas ni aguas superficiales. La aplicación de este producto en buen clima, sin pronóstico de lluvia para las próximas 24 horas, contribuirá a garantizar que ni el viento ni la lluvia arrastren o laven el plaguicida del área de tratamiento. El enjuague del equipo de aplicación sobre el área tratada ayudará a evitar el escurrimiento hacia cuerpos de agua o sistemas de desagüe.

Este producto es altamente tóxico para las abejas expuestas al tratamiento directo o los residuos sobre cultivos o malezas en floración. No aplique este producto ni permita su desplazamiento hacia cosechas en floración si hay presencia activa de abejas en el área de tratamiento.

# Riesgos físicos y químicos

No aplique diluciones acuosas de **Talak 7.9% F** en conductos eléctricos, cajas de motores, cajas de empalmes o de interruptores u otros equipos eléctricos debido al posible riesgo de descarga eléctrica.

# **INSTRUCCIONES DE USO**

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye una infracción de la ley federal.

#### RESTRICCIONES:

- No aplique este producto por vía aérea.
- No lo aplique en invernaderos ni viveros.
- No aplique este producto mediante ningún tipo de sistema de riego.
- No es apto para usarlo en césped producido en granjas, césped de campos de golf ni césped cultivado para semilla.
- No riegue el área tratada hasta el punto de escurrimiento.
- No aplique el producto durante la lluvia.
- No lo aplique directamente en alcantarillas o desagües, ni en áreas que pueda drenar hacia alcantarillas, drenajes pluviales, cuerpos de agua o hábitats acuáticos, salvo según lo indicado en esta etiqueta.
- No lo aplique directamente a superficies horizontales impermeables como aceras, entradas de automóvil y patios, salvo por un tratamiento en puntos localizados o en grietas y hendiduras. Durante la aplicación, no permita que el plaguicida se escurra hacia desagües pluviales, zanjas de desagüe, canaletas ni aquas superficiales.

- Si las indicaciones de esta etiqueta permiten hacerlo en otros lugares, todas las aplicaciones en exteriores deben limitarse solamente a tratamientos en puntos localizados o en grietas y hendiduras, excepto por los siguientes usos permitidos:
  - Aplicación al suelo o la vegetación alrededor de estructuras, según lo indicado en esta etiqueta;
  - 2) Aplicación a césped, pasto y otra vegetación, según lo indicado en esta etiqueta;
  - Aplicación al costado de un edificio, hasta una altura máxima de 3 pies (91 cm) por encima del nivel:
  - 4) Aplicación a la superficie inferior de aleros, sofitos, puertas o ventanas protegidas permanentemente contra la lluvia mediante una cubierta, un vuelo, un toldo u otra estructura:
  - 5) Aplicación alrededor de posibles puntos de entrada de insectos a los edificios, cuando se limita a una franja superficial no mayor de una pulgada (2.5 cm) de ancho;
  - 6) Aplicación mediante aspersión a baja presión y chorro grueso efectuada solamente a porciones superficiales realizadas directamente sobre el suelo no cubierto, césped, pasto, mantillo u otra vegetación, según lo indicado en esta etiqueta y no sobre superficies impermeables, un drenaje ni otra condición que pueda escurrir líquido hacia desagües pluviales, zanjas de desagüe, canaletas o aguas superficiales para controlar la invasión o acumulación ocasional de plagas.

También se puede usar equipo de aplicación que permita aplicaciones de bajo volumen, como aplicadores Patriot Injector® o Actisol® para efectuar tratamientos en grietas y hendiduras, refugios profundos, puntos localizados y sobre superficies en general con Talak 7.9% F.

Al hacer un tratamiento adyacente a una edificación existente, el aplicador deberá examinar el área a tratar y las áreas cercanas inmediatas a la edificación, a fin de detectar grietas y agujeros visibles y accesibles para prevenir toda fuga o la exposición considerable de las personas que ocupan la edificación. A las personas que estén presentes en la edificación o que residan en la misma durante la aplicación se les debe avisar que se retiren de allí y lleven consigo a sus animales domésticos si observan cualquier indicio de fuga. Se requiere que el aplicador verifique si hay fugas después de la aplicación. Antes de abandonar el lugar de la aplicación, se deberán limpiar todas las pérdidas derivadas de la aplicación de termiticida en ubicaciones diferentes a las indicadas en esta etiqueta. No permita que las personas o los animales domésticos entren en contacto con áreas contaminadas ni que vuelvan a ocupar áreas contaminadas de la edificación hasta que la limpieza haya finalizado.

No utilice este producto en césped cultivado para la venta ni para otro tipo de uso comercial, así como tampoco para la producción comercial de semillas ni para fines de investigación. Puede utilizarse en plantas destinadas solamente para fines estéticos o modificaciones climáticas y que se cultiven en zonas con plantas ornamentales de interior, jardines o parques con plantas ornamentales, o céspedes y superficies de tierra.

#### **USOS DEL TERMITICIDA**

Utilizar este producto en y alrededor de estructuras y construcciones permitirá prevenir y controlar las infestaciones de termitas.

Para establecer una barrera entre la madera y las termitas en el suelo, se debe distribuir adecuadamente la dilución química en el suelo. Es importante retirar los materiales innecesarios que contienen celulosa y madera alrededor de las paredes del cimiento, entrepisos (al interior de la estructura) y porches, y arreglar la nivelación de la construcción y tuberías dañadas para evitar que las termitas tengan acceso a la humedad. Para utilizar eficazmente este producto, es importante que el técnico de servicio esté familiarizado con las prácticas vigentes de control de termitas como los métodos de zanjeo, envarillado, inyección debajo de la losa, aplicación por aspersión a baja presión, aspersión en abanico de chorro grueso en superficies del suelo, inyección en grietas y hendiduras (espacios vacíos), tratamiento en suelo excavado y aplicaciones con brocha o rociado en madera susceptible o infestada. Utilizar estas técnicas correctamente es esencial para prevenir o controlar infestaciones de especies de termitas subterráneas del género Coptotermes, Heterotermes, Reticulitermes y Zootermopsis. Al determinar qué procedimientos seguir, el técnico de servicio debe considerar ciertas variables tales como la biología y comportamiento de las especies de termitas, diseño estructural, sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC), capa freática, compactación y tipo de suelo, condiciones de nivelación y la ubicación y el tipo de servicios públicos y sistemas de abastecimiento de agua domésticos.



Si desea obtener información sobre las prácticas de control más recientes en una región o localidad en particular, consulte los recursos locales para control de plagas en edificaciones al servicio estatal de extensiones cooperativas y a las agencias reguladoras.

#### **CONTROL DE TERMITAS SUBTERRÁNEAS**

**Importante**: Se deben observar las siguientes precauciones para evitar la contaminación de sistemas públicos y privados de abastecimiento de agua:

- Utilice dispositivos antirretorno o procedimientos para evitar el sifonaje del insecticida en los suministros de aqua.
- No contamine las cisternas, los pozos ni otros tanques de agua al tratar el suelo debajo de esas estructuras.
- No trate el suelo saturado de agua o congelado.
- No trate el suelo si las condiciones favorecen el escurrimiento.
- Consulte las especificaciones estatales y locales sobre las prácticas de tratamiento recomendadas en su área.
- Si no hay especificaciones estatales ni locales, consulte los documentos de orientación con las especificaciones de la Administración Federal de la Vivienda (H.U.D.) de EE. UU.

**Nota:** Para fines de esta etiqueta, los entrepisos se definen como espacios al interior de la edificación.

**Áreas críticas:** Los puntos donde hay penetración en los cimientos o que colindan con otra estructuras son áreas críticas. Dichas áreas incluyen accesos de servicios públicos, grietas y juntas de expansión, trampas de desagüe de baño y estructuras adyacentes como escaleras, patios y adiciones a la losa.

#### Edificaciones con pozos o cisternas dentro de los cimientos

Las estructuras que contienen pozos o cisternas dentro del cimiento de una edificación solo pueden tratarse con las siguientes técnicas:

- 1. No trate la tierra que esté debajo o dentro del cimiento o a lo largo del perímetro exterior de una edificación que contenga un pozo o cisterna. Se debe aplicar el método de relleno si se retira tierra y tratarla en el exterior o lejos del cimiento. La técnica de "relleno tratado" se describe así:
  - a) Excave y extraiga la tierra a tratar y deposítela sobre una lona plástica gruesa o algún material similar dentro de una carretilla.
  - b) Trate el suelo a razón de 4 galones de emulsión diluida por 10 pies lineales por pie de profundidad de la zanja; o 1 galón por 1.0 pie cúbico de suelo. Consulte la sección Instrucciones de mezclado de esta etiqueta. Mezcle bien el producto con la tierra cuidando de contener el líquido y prevenir derrames o filtraciones.
  - c) Cuando la tierra tratada haya absorbido la emulsión diluida, vuelva a depositarla en la zanja.
- Trate la madera fija infestada o dañada usando una técnica de inyección, según se describe en la sección Control de insectos que atacan la madera de esta etiqueta.

#### Estructuras con pozos o cisternas u otros cuerpos de aqua adyacentes

Los aplicadores deberán inspeccionar todas las edificaciones con fuentes de agua cercanas, tales como pozos, cisternas, lagunas superficiales, arroyos y otras áreas de agua, y deberán evaluar, como mínimo, las recomendaciones de tratamiento que se indican a continuación antes de realizar la aplicación.

- 1. De ser factible, antes del tratamiento, exponga las tuberías de agua provenientes del pozo a la edificación, si dichas tuberías ingresan a no más de 3 pies (90 cm) del nivel.
- 2. Antes del tratamiento, se aconseja a los aplicadores tomar precauciones para limitar el riesgo de aplicar termiticida en desagües subterráneos que podrían desembocar en cuerpos de agua. Estas precauciones incluyen evaluar si la aplicación del termiticida por la parte superior de la zapata podría contaminar el desagüe subterráneo. Al determinar la profundidad del tratamiento, se deben tener en cuenta diversos factores como el sistema de drenaje, el tipo de suelo y el grado de compactación.
- Cuando corresponda (por ej., en el lado de la estructura en contacto con el agua), también se puede utilizar la técnica de "relleno tratado" (descrita anteriormente) para reducir el desolazamiento del termiticida fuera del sitio.

Antes de usar esta técnica, cierre las cisternas, pozos u otros cuerpos de agua y pida información a las agencias locales, estatales o federales sobre las prácticas de tratamiento aceptables en su localidad.

**Concentración de aplicación:** Use una dilución del 0.06% para las termitas subterráneas. Para otras plagas que aparecen en la etiqueta, utilice las dosis específicas mencionadas

**Instrucciones de mezclado:** Mezcle la dilución de uso del termiticida de la siguiente manera:

- 1. Llene de 1/4 a 1/3 del tanque.
- Arranque la bomba para iniciar la agitación de paso y coloque el extremo de la herramienta de tratamiento dentro del tanque para permitir la circulación a través de la manquera.
- 3. Agreque la cantidad adecuada de Talak 7.9% F.
- 4. Agregue la cantidad restante de agua.
- Deje funcionar la bomba y permita la recirculación por la manguera durante 2 o 3 minutos.

**Talak 7.9% F** también puede combinarse en tanques llenos de agua. En dicho caso, dé suficiente tiempo para la agitación o recirculación con el fin de lograr una consistencia o dilución adecuadas.

Para preparar una dilución de agua del 0.06%, lista para usar, diluya 3 cuartos de **Talak 7.9% F** con 99.25 galones de agua.

**Mezclado:** Utilice la siguiente tabla para determinar el volumen de **Talak 7.9% F** y agua a fin de producir el volumen deseado de dilución final.

Cantidad de Talak 7.9% F (Galones salvo que se indique lo contrario)					
Concentrado de emulsión	Cantidad de Talak 7.9% F	Cantidad de agua	Galones deseados de emulsión final		
0.06%	1 oz	127 oz	1		
	5 oz	4.9	5		
	10 oz	9.9	10		
	25 oz	24.8	25		
	1.5 Qt	49.6	50		
	2.25 Qt	74.4	75		
	3 Qt	99.25	100		
	4.5 Qt	148.8	150		
	6 Qt	198.5	200		
0.12%*	2 oz	126 oz	1		
	10 oz	4.9	5		
	19.5 oz	9.8	10		
	1.5 Qt	24.6	25		
	3 Qt	49.2	50		
	4.5 Qt	73.8	75		
	6 Qt	98.5	100		
	9 Qt	147.7	150		
	3	197	200		

<sup>\*</sup> Cuando lo aplique para tratar termitas, use esta concentración solo en conjunto con los ajustes de volumen, aplicaciones de espuma o aplicaciones en servicios subterráneos como se indica a continuación.

Unidades de medida comunes:

1 pinta = 2 tazas = 16 onzas líquidas (oz.)

1 cuarto = 2 pintas = 4 tazas = 32 onzas líquidas (oz.)

Volumen de aplicación: Para lograr el máximo control y protección contra las infestaciones de termitas, aplique el volumen especificado de emulsión de agua e ingrediente activo como indica en la sección INSTRUCCIONES DE USO de esta etiqueta. Si determina que el suelo no absorberá el volumen de aplicación indicado en la etiqueta, puede reducirse el volumen siempre que la concentración se incremente en consecuencia, de modo que la cantidad de ingrediente activo aplicada al suelo siga siendo la misma.



**Nota:** Una gran reducción del volumen de aplicación disminuye la capacidad para establecer una barrera continua. Se admite una variación cuando el volumen y la concentración corresponden a las proporciones indicadas en la etiqueta y todavía puede establecerse una barrera continua.

El volumen de la emulsión del 0.12% puede reducirse a la mitad del volumen indicado en la etiqueta si así lo desea en aplicaciones anteriores y posteriores a la construcción. Cuando se reduce el volumen, también podría ser necesario ajustar el espaciado de los orificios para inyección debajo de la losa y envarillado en el suelo para compensar la dispersión de volumen menor del termiticida en el suelo. Consulte más información en la siguiente **Tabla de ajuste del volumen**.

Tabla de ajuste del volumen						
Concentración (% de emulsión) 0.06% 0.12%						
Volumen permitido Horizontal (emulsión de galones/10 pies²) Vertical (emulsión de galones/10 pies lineales)	1.0 galón 4.0 galones	0.5 galones 2.0 galones				

**Después del tratamiento:** Se deben rellenar todos los orificios en las áreas comunes de ocupación donde se haya aplicado **Talak 7.9% F.** Los rellenos de los orificios deben ser de un material que no contenga celulosa o ser recubiertos con un material impenetrable que no contenga celulosa.

#### Aplicaciones de espuma

La emulsión de **Talak 7.9% F**, del 0.06 al 0.12%, puede convertirse a espuma con características de expansión de 2X a 40X y utilizarse para controlar o prevenir las infestaciones de termitas.

Según las circunstancias, las aplicaciones de espuma pueden usarse solas o combinarse con aplicaciones de emulsión líquida. Las aplicaciones pueden realizarse detrás de chapas de madera, pilares, bases de chimeneas, en cimientos sobre escombros, huecos de bloques, huecos estructurales, debajo de losas, escalones, porches o en el suelo en entrepisos y otros espacios vacíos similares.

En el caso de las aplicaciones líquidas y en espuma, se deberán seguir las instrucciones de volumen e ingrediente activo para asegurar que se haya realizado una aplicación correcta. El volumen y la cantidad de ingrediente activo son esenciales para un tratamiento eficaz. Se debe aplicar por lo menos un 75% del volumen de emulsión líquida del producto indicado en la etiqueta y distribuir el porcentaje restante en las áreas adecuadas con aplicación en espuma. Consulte las recomendaciones de uso y de la etiqueta del fabricante de espuma y del fabricante del equipo aplicador de espuma.

Por lo general, las aplicaciones de espuma constituyen un buen complemento para los tratamientos líquidos en zonas difíciles, pero también pueden usarse por sí solas en áreas de difícil acceso.

# Aplicaciones debajo de losas o en el suelo en entrepisos para prevenir o controlar termitas

Al hacer aplicaciones, la espuma de **Talak** 7.9% **F** puede usarse sola o en combinación con emulsión líquida. Si se aplica como emulsión, espuma o ambas, se debe aplicar el equivalente de por lo menos 4 galones de emulsión al 0.06% (4 onzas de concentrado de **Talak** 7.9% **F**) por cada 10 pies lineales para establecer una barrera vertical o por lo menos 1 galón de emulsión al 0.06% (1 onza de concentrado de **Talak** 7.9% **F**) por cada 10 pies lineales para establecer una barrera horizontal. Para tratamientos exclusivamente con espuma, aplique el concentrado de **Talak** 7.9% **F** a una proporción y volumen suficientes equivalentes a 4 onzas de concentrado por cada 10 pies lineales o 1 onza de concentrado por cada 10 pies cuadrados. Por ejemplo, 2 galones de emulsión al 0.12% convertidos a espuma y utilizados para cubrir 10 pies lineales equivalen a 4 galones de emulsión al 0.06% por cada 10 pies lineales.

#### Instalación y tratamiento con barrera de arena

Cuando las termitas tienen acceso al suelo que no se ha tratado y evitan transitar por la superficie que ya se ha tratado con **Talak 7.9% F**, pueden construir tubos de barro sobre las superficies ya tratadas. Las grietas y los espacios deben rellenarse con arena de construcción o de juegos infantiles y luego tratarse de la misma manera que si fuera suelo. Utilice las dosis indicadas en la etiqueta de **Talak 7.9% F**.

Sólo puede repetirse el tratamiento para combatir las termitas subterráneas si hay pruebas evidentes de una nueva infestación o interrupción de la barrera debido a la construcción, la excavación o la jardinería, o si existen indicios de ruptura de la barrera de termiticida en el suelo. Se puede repetir el tratamiento en esas zonas vulnerables o reinfestadas de acuerdo con las técnicas de aplicación descritas en el etiquetado de este producto. El tiempo y el tipo precisos de estas repeticiones del tratamiento variarán según factores como la presión de las termitas, los tipos y condiciones del suelo y otras circunstancias que pueden reducir la eficacia de la barrera.

Se prohíbe repetir el tratamiento anual en la edificación, a menos que haya clara evidencia de reinfestación o ruptura de la barrera.

#### Aplicación combinada con cebos para termitas

Como parte de un programa de manejo integrado de plagas para controlar termitas, **Talak 7.9%** F puede aplicarse en áreas de la edificación donde haya infestaciones conocidas o presuntas (por ejemplo en puntos de entrada de plomería y servicios públicos, trampas de desagüe de baño, juntas de expansión y grietas en el cimiento) con una concentración al 0.06% como tratamiento de barrera completa o en puntos localizados. Las aplicaciones pueden realizarse según lo descrito en la sección **Tratamiento subterráneo para termitas posterior a la construcción** de esta etiqueta.

#### Tratamiento subterráneo de termitas anterior a la construcción

#### Precauciones de uso:

- Se debe cubrir el lugar de tratamiento antes de que llueva para evitar el escurrimiento del plaguicida a zonas no objetivo.
- El aplicador debe cubrir el suelo o notificar por escrito el requisito anterior al contratista in situ y a la persona que encomendó la aplicación (si no es el contratista). Si se notifica al contratista o a la persona que encomendó la aplicación, estos son responsables, en virtud de la ley FIFRA, de garantizar que: 1) si no se puede colar la losa de concreto sobre el suelo tratado en las 24 horas siguientes a la aplicación, el suelo tratado se protegerá con una cubierta impermeable (como láminas de polietileno), y 2) el suelo tratado se cubrirá si se ha previsto que se produzcan precipitaciones antes de que se programe colar la losa de concreto.

#### Restricciones de uso:

- No trate suelo saturado con agua o congelado.
- No haga el tratamiento cuando llueva.
- No permita que el tratamiento se escurra desde la zona objetivo.
- No aplique el producto a menos de 10 pies (3 m) de desagües pluviales. No lo aplique a 25 pies (7.6 m) o menos de distancia de hábitats acuáticos (por ejemplo, lagos, embalses, ríos, arroyos permanentes, pantanos o estanques naturales, estuarios y estanques para crianza comercial de peces).
- No haga aplicaciones a nivel del piso cuando la velocidad de los vientos sostenidos supere las 10 millas por hora (en el lugar de la aplicación) a la altura del extremo de la boquilla.
- No lo aplique a una dosis o concentración inferior a la especificada en esta etiqueta para aplicaciones anteriores a la instalación del nivel final del piso.

Cuando realice el tratamiento de cimientos de más de 4 pies de profundidad, aplique el termiticida cuando se reponga el relleno; o bien, si el contratista de la construcción no notifica al aplicador para permitirlo, trate los cimientos a una profundidad mínima de 4 pies una vez que se haya repuesto el relleno. El aplicador debe abrir una zanja y envarillarla o zanjar a lo largo de las paredes del cimiento y alrededor de las vigas y otros elementos de cimentación, con la concentración indicada, desde el nivel del suelo hasta una profundidad mínima de 4 pies. Cuando la parte superior de la zapata esté expuesta, el aplicador debe tratar la tierra adyacente a la zapata a una profundidad que no exceda la parte inferior de dicha zapata. Sin embargo, nunca se debe tratar una estructura por debajo de la zapata.



Para lograr un control eficaz contra las termitas subterráneas antes de la construcción, cree zonas (barreras) de protección verticales u horizontales tratadas químicamente usando una emulsión al 0.06% de **Talak 7.9% F.** Siga las normas mínimas para inmuebles establecidas por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU (HUD) para cerciorarse de que se cumplan los requisitos de impermeabilidad contra termitas de la Administración Federal de la Vivienda F.H.A. de EE. UU.

#### **Barreras horizontales**

Establezca una barrera química horizontal dondequiera que el suelo tratado se cubrirá con losa, como por ejemplo en pisos de sótanos, marquesinas para carros, plataformas de entrada, zanjas de zapatas y pisos de losa y en el suelo debajo de escaleras y entrepisos.

Aplique 1 galón de emulsión al 0.06% por cada 10 pies cuadrados o utilice 1 onza líquida de **Talak 7.9% F** por cada 10 pies cuadrados en suficiente agua (1/2 galón como mínimo y 2 como máximo) para establecer una barrera uniforme para el área a tratar.

Si el relleno es un agregado grueso, como gravilla lavada, se debe aplicar volumen suficiente de emulsión para permitir que llegue hasta el suelo por debajo del relleno grueso.

Realice las aplicaciones mediante aspersión a baja presión (menos de 50 p.s.i.) con una boquilla de chorro grueso. Si no se han instalado las paredes del cimiento alrededor del suelo tratado y la losa no se va a verter el mismo día del tratamiento, el suelo tratado debe cubrirse con una barrera a prueba de agua. Para ello se pueden utilizar láminas de polietileno.

#### **Barreras verticales**

Se deben establecer barreras verticales en áreas críticas como a lo largo del interior de las paredes de cimentación, plomería, trampas de desagüe de baño, servicios públicos y otros elementos que penetrarán la losa.

Utilizando una dilución al 0.06%, aplique 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad o 4 onzas líquidas de **Talak 7.9% F** por cada 10 pies lineales por pie de profundidad desde el nivel del piso hasta la parte superior de la zapata en suficiente agua (2 galones como mínimo y 8 como máximo) para establecer una barrera de tratamiento uniforme.

Cuando utilice el método de zanjeo y envarillado en la zanja, o zanjeo por sí solo, cerciórese de que la emulsión llegue hasta la parte superior de la zapata. Es preciso espaciar los orificios del envarillado para establecer una barrera de tratamiento continua, pero nunca a más de 12 pulgadas (30 cm) entre sí. Evite erosionar el suelo alrededor de la zapata. Las zanjas deben tener aproximadamente 6 pulgadas de ancho y 6 pulgadas (15 cm) de profundidad. Mezcle la emulsión química con la tierra a medida que la repone en la zanja. Podrían no se necesarias barreras verticales interiores para las losas monolíticas.

Al aplicar el tratamiento en bloques huecos o espacios vacíos, utilice 2 galones de emulsión por cada 10 pies lineales para asegurar que la emulsión llegue hasta la parte superior de la zapata.

Antes de cada aplicación, los aplicadores deben notificar al contratista general, superintendente de la construcción o persona similar responsable sobre la aplicación prevista de termiticida y los lugares previstos de aplicación. Asimismo, deberán pedir a la persona responsable que notifique a los albañiles y demás personas en la obra para que se retiren del área de tratamiento durante la aplicación hasta que el termiticida se haya absorbido en el suelo.

# Tratamiento de termitas subterráneas posterior a la construcción

Utilice una emulsión del 0.06% para los tratamientos posteriores a la construcción. Estos tratamientos se aplican mediante inyección, zanjeo y envarillado en la zanja o zanjeo por sí solo con aspersión de baja presión que no exceda 25 p.s.i. en la boquilla. Se deben tomar precauciones para evitar erosionar el suelo alrededor de la zapata.

Busque, identifique y marque los pozos, conductos eléctricos, tuberías de agua y alcantarillado y tubos de calefacción radiante antes de aplicar **Talak 7.9**% **F**. No perfore estas estructuras ni inyecte **Talak 7.9**% **F** en ellas.

#### **Cimientos**

Para las aplicaciones realizadas después instalar el nivel final del piso, el aplicador debe abrir una zanja y envarillarla o zanjar a lo largo de las paredes del cimiento y alrededor de los pilares y otros elementos de cimentación, usando la proporción prescrita, desde el nivel del suelo hasta la parte superior de la zapata. Cuando la profundidad de la zapata sea superior a 4 pies (1.2 m) debajo del nivel, el aplicador debe abrir una zanja y envarillarla o zanjar a lo largo de las paredes del cimiento, usando la proporción prescrita a una profundidad mínima de 4 pies. La profundidad real del tratamiento varía dependiendo del tipo de suelo, el grado de compactación y la ubicación de la actividad de las termitas. Cuando la parte superior de la zapata esté expuesta, el aplicador debe tratar la tierra adyacente a la zapata a una profundidad que no exceda la parte inferior de dicha zapata. Sin embargo, nunca se debe tratar una estructura por debajo de la zapata.

#### Losas

Cree barreras verticales mediante zanjeo y envarillado en la zanja o zanjeo en el exterior a razón de 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad, y mediante inyección debajo de la losa dentro de la estructura. Cerciórese de distribuir uniformemente el producto químico. Las aplicaciones no deben realizarse debajo de la parte inferior de la zapata.

Aplíquelo al lado de la parte exterior del cimiento y debajo de la losa dentro de las paredes del cimiento, según sea necesario. También podría ser necesario realizar el tratamiento de losas por debajo y al lado de ambos costados de cualquier pared de soporte interior de la zapata, en todas las grietas y juntas de expansión, y junto a un lado de las divisiones interiores. Si utiliza varillas largas o inyección con patrón cuadriculado verticalmente a través de la losa, se pueden crear barreras horizontales según sea necesario.

- a. Para crear una barrera insecticida ininterrumpida, perfore orificios en el cimiento o losa
- b. Para los cimientos que sean inferiores o iguales a 1 pie (30 cm), excave una zanja angosta aproximadamente de 6 pulgadas (15 cm) de ancho junto a la parte exterior de las paredes del cimiento. No excave debajo de la parte inferior de la zapata. A medida que reponga la tierra en la zanja, aplique 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad en la zanja y suelo.
- c. Para los cimientos cuya profundidad sea superior a 1 pie (30 cm), utilice las proporciones antedichas correspondientes a sótanos.
- d. Se puede usar una emulsión del 0.06% para tratar el suelo y madera expuestos en trampas de desagüe de baño.

#### Sótanos

El tratamiento debe realizarse mediante zanjeo y envarillado en la zanja o zanjeo por sí solo a razón de 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad en todo lugar donde la zapata (desde el nivel hasta la parte inferior del cimiento) sea superior a 1 pie de profundidad. Cuando la profundidad de la zapata sea superior a 4 pies (1.2 m) debajo del nivel, el aplicador puede abrir una zanja y envarillarla o zanjar a lado de las paredes del cimiento usando la proporción especificada para 4 pies de profundidad. Es preciso espaciar los orificios del envarillado para crear una barrera insecticida continua, pero en ningún caso a más de 12 pulgadas (30 cm) entre sí. La profundidad real del tratamiento diferirá dependiendo del tipo de suelo, grado de compactación y la ubicación de la actividad de las termitas. Sin embargo, una estructura nunca debe tratarse por debajo de la zapata. Podría ser necesario aplicar inyección debajo de la losa al lado de la parte interior de las paredes del cimiento, alrededor de conductos, pilares y tuberías, al lado de ambos costados de las paredes de soporte interior de la zapata y al lado de las grietas y paredes divisorias.

Entrepisos accesibles: Para los entrepisos, aplique barreras verticales de termiticida a razón de 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad, desde el nivel hasta la parte superior de la zapata, o bien, si la zapata está a más de 4 pies debajo del nivel, a una profundidad mínima de 4 pies. Aplique el tratamiento por zanjeo y envarillado en la zanja o por zanjeo solamente. Trate ambos lados del cimiento y alrededor de todos los pilares y las tuberías. Cuando existan obstrucciones físicas, tales como aceras de concreto adyacentes a los elementos de los cimientos que impidan abrir zanjas, se puede realizar el tratamiento por envarillado solamente. Cuando las condiciones o el tipo de suelo impidan el zanjeo, se puede usar el método por envarillado. Cuando la parte superior de la zapata esté expuesta, el aplicador debe tratar la tierra adyacente a



la zapata a una profundidad que no exceda la parte inferior de dicha zapata. Lea v siga la sección de instrucciones de uso y mezclado de la etiqueta en caso de que el suelo no absorba el volumen total de la aplicación.

- 1. Los orificios del envarillado y las zanias no deben ser más profundos que la parte inferior de la zapata.
- 2. Es preciso espaciar los orificios del envarillado para lograr una barrera continua, pero nunca a más de 12 pulgadas (30 cm) entre sí.
- 3. Las zanjas deben tener una profundidad mínima de 6 pulgadas (15 cm) o hasta la parte inferior de la zapata (de ambas medidas, la menor); además, no deben tener más de 6 pulgadas de ancho. Cuando se excava en suelo en declive (en niveles), se debe apisonar la zanja para asegurar la distribución adecuada y prevenir que el termiticida se escurra. Se debe mezclar la emulsión con la tierra al reponerla en la zanja.
- 4. Cuando aplique el tratamiento en cámaras o entrepisos, apague el sistema de circulación de aire de la edificación hasta que haya concluido la aplicación y se haya absorbido todo el termiticida en el suelo.

**Entrepisos inaccesibles:** Para las áreas interiores inaccesibles, como por ejemplo las zonas que no tienen suficiente espacio entre las vigas del piso y las superficies del suelo para permitir el acceso del operador, excave si es posible y aplique el tratamiento de acuerdo con las instrucciones para entrepisos accesibles. De lo contrario, aplique uno de los dos métodos siguientes o una combinación de ambos.

- 1. Para establecer una barrera horizontal, aplique a toda la superficie del suelo 1 galón de emulsión por cada 10 pies cuadrados utilizando una presión en la boquilla menor de 25 p.s.i y una boquilla de chorro grueso (por ej., Delavan® Tipo RD Raindrop®, RD-7 o más grande, Spraying Systems Co. 8010LP TeeJet® o una boquilla similar). En caso de no poder alcanzar un área con la varilla de aplicación, utilice una o más varillas de extensión para hacer la aplicación al suelo. No distribuya ni rocíe a presiones más altas.
- 2. Para establecer una barrera horizontal, perfore la pared del cimiento o el piso superior y trate el perímetro del suelo a razón de 1 galón de emulsión por 10 pies cuadrados. El espacio entre uno y otro orificio no deberá exceder las 16 pulgadas (41 cm). Debido a que muchos estados imponen intervalos más reducidos, compruebe las regulaciones estatales correspondientes en cada caso.

Cuando aplique el tratamiento en cámaras y entrepisos, apaque los sistemas de circulación de aire de la edificación hasta que haya concluido la aplicación y se haya absorbido todo el termiticida en el suelo.

Huecos de mampostería: Perfore y trate los huecos de varios elementos de mampostería de la edificación extendiéndose desde la edificación hacia el suelo a fin de crear una barrera de tratamiento continua en el área a tratar. Aplique a razón de 2 galones de emulsión por cada 10 pies lineales de zapata, con una presión de 25 p.s.i. o menos en la boguilla. Cuando se utilice este tratamiento, se pueden perforar orificios de acceso debajo de la placa de alféizar, lo más cerca posible de la zapata. Se debe examinar cuidadosamente el tratamiento de huecos en paredes de cimiento de piedras o bloques. Los aplicadores deben inspeccionar las áreas de posible escurrimiento como precaución en caso de pérdidas de la aplicación en las áreas tratadas. Es posible que no se puedan tratar algunas áreas o que se necesiten alteraciones mecánicas antes de realizar el tratamiento.

Antes de abandonar el lugar de la aplicación, se deberán limpiar todas las pérdidas derivadas de la aplicación de termiticida en ubicaciones diferentes a las indicadas en esta etiqueta. No permita que las personas o los animales domésticos entren en contacto con áreas contaminadas ni que vuelvan a ocupar las áreas contaminadas de la edificación hasta que la limpieza haya finalizado.

**Nota:** Cuando aplique el tratamiento detrás de estructuras enchapadas (paredes, etc.). tenga cuidado de no atravesar el enchapado al perforarlo. Si hay bloques de concreto detrás del enchapado, se pueden perforar ambos y tratarlos simultáneamente.

Talak 7.9% F no puede usarse en huecos rellenos con aislamiento de espuma rígida. Técnica de excavación: Si el tratamiento debe realizarse en situaciones compleias, a

- lo largo de muros de piedra o bloques de roca, a lo largo de paredes de cimiento dañadas y alrededor de tuberías y ductos de servicios públicos que descienden desde la edificación hacia un pozo o estangue, efectúe la aplicación usando la siguiente técnica:
- a. Haga una zanja, colocando la tierra retirada sobre una lona plástica gruesa o algún material similar a prueba de agua.
- b. Trate el suelo con 4 galones de emulsión por cada 10 pies lineales por pie de profundidad de la zanja. Mezcle completamente la emulsión en la tierra procurando evitar que el líquido se escurra fuera de la lámina.

c. Coloque la tierra tratada de nuevo en la zania después de que hava absorbido la emulsión. **Atención:** Utilice gafas de seguridad sin ventilación y un respirador aprobados por MSHA/NIOSH al aplicar Talak 7.9% F en un área confinada.

#### APLICACIONES ESPECÍFICAS PARA EL CONTROL DE PLAGAS

Servicios subterráneos: Alambres, cables, líneas de servicios públicos, tubos. conductos, etc. Estos servicios pueden encontrarse dentro de estructuras, en derechos de vía o en áreas para proteger un largo alcance (millas) de servicios de instalación.

Para prevenir el ataque de termitas y hormigas, aplique en el suelo una emulsión del 0.06 a 0.12% de Talak 7.9% F.

Aplique el producto en el fondo de la zanja a razón de 2 galones de emulsión por 10 pies lineales. Espere que la emulsión se absorba en el suelo. Coloque los servicios en el suelo tratado y cúbralos con aproximadamente 2 pulgadas de tierra de relleno. Aplique otros 2 galones por cada 10 pies lineales sobre la superficie del suelo para completar la barrera química. En zanjas anchas, solo se debe tratar el suelo adyacente a los servicios. Se debe establecer una barrera continua de suelo tratado alrededor de los servicios.

En casos en los que el suelo no admita el volumen indicado en la etiqueta antedicho, se puede usar 1 galón de 0.12% de **Talak 7.9**% **F** por cada 10 pies lineales de zanja. Aplique el producto tanto en el fondo de la zanja como por encima del suelo en la parte superior de los servicios.

Cubra la zanja con tierra de relleno tratada. Utilice el método de zanjeo/envarillado para tratar el suelo donde cada servicio sobresalga del terreno, usando un máximo de 1 a 2 galones de emulsión en el suelo.

Precauciones: No aplique el tratamiento en servicios subterráneos que estén eléctricamente activos.

Postes, pilares y otras construcciones: Es posible establecer una barrera insecticida alrededor de construcciones tales como letreros, cercas y ornamentos de jardinería mediante un tratamiento con una emulsión del 0.06%. La inyección debajo de la superficie o la distribución por flujo de gravedad a través de los orificios en el fondo de la zanja son dos métodos de tratamiento que pueden usarse en pilares y postes que ya se hayan instalado. Es posible establecer una completa barrera química alrededor del pilar aplicando el tratamiento en todos los costados. Para pilares y postes cuyos diámetros sean inferiores a seis pulgadas, utilice 1 galón de emulsión por pie de profundidad y para pilares más grandes utilice 1.5 galones de emulsión por pie de profundidad. Aplique a una profundidad de 6 pulgadas por debajo de la madera. Para construcciones más grandes, aplique 4 galones por 10 pies lineales por pie de profundidad.

Tratamiento de madera fija para controlar insectos que atacan la madera (áreas **específicas en la estructura):** Para controlar insectos como termitas, hormigas. hormigas carpinteras y escarabajos que atacan la madera (como carcoma grande o polilla de la madera y escarabajos del polvo de postes) presentes en áreas específicas de la madera infestada dentro y alrededor de edificaciones, aplique una emulsión del 0.06% en los huecos y galerías de la madera dañada y en los espacios entre los elementos de madera de una estructura y entre la madera y los cimientos donde la madera esté en riesgo. También es posible usar aplicaciones con aspersores de pintura o en abanico. Coloque una lona plástica debajo de las áreas elevadas en las que se aplicarán tratamientos localizados, excepto en las superficies de entrepisos. Se puede usar el método de perforación en las áreas de difícil acceso para posteriormente introducir la emulsión con un invector para grietas y hendiduras en la madera dañada o en los espacios vacíos. Este tipo de aplicación no tiene el propósito de sustituir el tratamiento del suelo, la modificación mecánica ni la fumigación para controlar una infestación extensa de insectos que atacan

Nidos de cartón de termitas en árboles o huecos de edificios: Para controlar los nidos de cartón de termitas en árboles o huecos de edificios, inyecte el producto con una emulsión del 0.06%. Quizás sea necesario inyectar el producto en varios puntos a diferentes profundidades. Deberá retirar el material de los nidos de cartón en los huecos del edificio cuando descubra que hay nidos.

Control de abejas, avispas, avispones y avispas de chaqueta amarilla en interiores: Para controlar abejas, avispas, avispones y avispas de chaqueta amarilla, aplique una emulsión del 0.06%. La aplicación debe realizarse por la noche cuando los insectos están en reposo. Rocíe abundantemente los lugares donde los insectos suelen ocultarse o reproducirse, especialmente debajo de los travesaños de áticos, haciendo contacto con tantos insectos como sea posible. Puede que sea necesario repetir el tratamiento para lograr o mantener el control durante períodos de alta presión de plagas.



Solo es necesario repetir la aplicación si hay signos de que se ha renovado la actividad de los insectos.

Importante: No aplique la emulsión hasta que se conozcan e identifiquen las ubicaciones de los tubos de calefacción, ductos, tuberías de agua y alcantarillado, y conductos eléctricos. Se debe tener cuidado de evitar perforar e inyectar material en tales elementos estructurales. No aplique el producto en accesorios eléctricos, interruptores ni enchufes o tomacorrientes.

En una vivienda, durante la aplicación se deben cubrir todas las superficies de preparación de alimentos y los utensilios en el área de tratamiento o se deben lavar completamente antes de volver a usarlos. Retire las mascotas y aves, y cubra los acuarios antes de la aspersión. No permita que las personas ni las mascotas entren en contacto con las superficies tratadas hasta que la aspersión se haya secado.

Durante las aplicaciones elevadas en áreas interiores a la altura del cielo raso de las edificaciones, cubra las superficies de abajo con lona plástica o algún material similar. Utilice ropa protectora, gafas de seguridad sin ventilación, guantes y un respirador al aplicar el producto en áreas elevadas o no suficientemente ventiladas. Evite tocar las superficies rociadas hasta que se haya secado completamente la aspersión.

#### **Estructuras exteriores**

Tratamiento al voleo en madera para controlar insectos que atacan la madera y plagas molestas: Para controlar insectos que atacan la madera que se encuentran activos ya sea dentro de los árboles, postes de servicios o cercas, perfore el interior de la cavidad infestada e inyecte una emulsión del 0.06%. Si va a tratar plagas molestas en el exterior de la estructura, aplique una emulsión del 0.06% con una aspersión en abanico usando una presión máxima de 25 p.s.i. y aplicándola justo hasta el punto de escurrimiento. Para controlar abejas, avispas, avispones y avispas de chaqueta amarilla, dirija la aspersión hacia las aberturas de los nidos en el suelo, arbustos, grietas y hendiduras. Sature las aberturas de los nidos para hacer contacto con tantos insectos como sea posible. Aplique de noche cuando los insectos están en reposo.

**Plagas debajo de losas:** Para controlar infestaciones de artrópodos, incluidas hormigas, cucarachas y escorpiones que se alojan debajo de losas, perfore e inyecte, o envarille horizontalmente y luego inyecte, 1 galón con una emulsión del 0.06% a 0.12% por 10 pies cuadrados o 2 galones de emulsión por 10 pies lineales.

Fórmula para determinar el contenido de ingrediente activo de la mezcla de aspersión final: Es posible utilizar la siguiente fórmula para determinar el porcentaje de ingrediente activo presente en el tanque de aspersión después de mezclar Talak 7.9% F:

(7.9%) x (fl oz de **Talak 7.9**% **F** agregado al tanque) (Galones de mezcla de aspersión final) x (128) Porcentaje de ingrediente activo de mezcla de aspersión

#### **CÉSPEDES Y PLANTAS ORNAMENTALES**

#### Instrucciones de aplicación

Talak 7.9% F puede mezclarse con agua y otros agentes portadores acuosos para controlar insectos y ácaros en los árboles, arbustos, plantas de follaje, árboles frutales y de frutos secos no productivos (cultivos perennes que no producirán materia prima cosechable durante la temporada de aplicación) y flores en jardines interiores incluidos hoteles, centros comerciales, edificios de oficinas, etc. y zonas con plantas ornamentales de exteriores, por ejemplo alrededor de viviendas residenciales, parques, edificios institucionales, áreas recreativas, campos deportivos y céspedes domésticos.

Talak 7.9% F puede mezclarse en tanque con reguladores del crecimiento de insectos, así como con otros plaguicidas. Acate todas las precauciones y las Instrucciones de uso de cada producto de mezcla en tanque. La compatibilidad física de Talak 7.9% F puede variar con diferentes combinaciones de productos, y según las prácticas de cultivo locales. Prepare una muestra de prueba a pequeña escala (en un frasco de una pinta o un cuarto de galón) para cualquier combinación no probada previamente. Use las proporciones adecuadas de plaguicidas y agua para comprobar la compatibilidad de la mezcla.

#### Pruebas de compatibilidad de mezcla en tanque

Se recomienda realizar una prueba en frasco antes de la mezcla en tanque para garantizar la compatibilidad de **Talak 7.9% F** y otros productos. Utilice un frasco de vidrio transparente con tapa (de un cuarto de galón de capacidad) y mezcle los ingredientes de mezcla en tanque en sus proporciones relativas. Siempre use agua proveniente de la fuente prevista. Invierta varias veces el frasco que contiene la mezcla y obsérvela por

aproximadamente 1/2 hora. Evalúe la solución para determinar su homogeneidad y estabilidad. Si la mezcla se aglomera o forma escamas, sedimentos residuales, geles, capas/películas aceitosas u otros precipitados, significa que no es compatible y que no debe usarse la combinación de mezcla en tanque.

#### Preparación de mezcla en tanque:

A menos que se indique lo contrario, realice el siguiente procedimiento para preparar una mezcla en tanque:

- 1) Agregue los polvos humedecibles al agua del tanque
- 2) Agite la combinación
- 3) Agregue los líquidos y autosuspensibles
- 4) Agite la combinación
- 5) Agreque los concentrados emulsionables
- 6) Agite la combinación

Fórmula para determinar el contenido de ingrediente activo de la mezcla de aspersión final: Es posible utilizar la siguiente fórmula para determinar el porcentaje de ingrediente activo presente en el tanque de aspersión después de mezclar Talak 7.9% F:

(7.9%) x (fl oz de **Talak 7.9**% **F** agregado al tanque)
(Galones de mezcla de aspersión final) x (128)

Porcentaje de ingrediente activo de mezcla de aspersión

**Resistencia:** Puede que algunos insectos desarrollen resistencia a los productos utilizados reiteradamente para el control de la plaga. Debido a que no es posible predecir el desarrollo de resistencia, el uso de este producto debe acatar las estrategias de manejo de la resistencia establecidas para el área de tratamiento. Comuníquese con las autoridades locales o estatales a cargo del manejo de plagas a fin de consultar detalles al respecto.

Si la plaga desarrolla resistencia a este producto en su área, puede que este plaguicida y otros productos con un modo de acción similar no proporcionen un control adecuado. Si este producto tiene un desempeño deficiente que no pueda atribuirse a una aplicación inadecuada ni a condiciones meteorológicas extremas, puede haber una cepa de insectos resistente. Si experimenta dificultades para controlar la plaga y sospecha que la resistencia es una causa razonable, consulte inmediatamente con el representante local de su empresa o a un asesor de manejo de plagas sobre el mejor método de control alternativo en su área.

En el estado de Nueva York, para aplicaciones en exteriores en plantas ornamentales y céspedes en zonas de paisajismo alrededor de edificios residenciales, institucionales, públicos, comerciales e industriales, parques, áreas recreativas y campos deportivos:

#### Se deben acatar las siguientes medidas preventivas.

Se debe mantener una barrera de vegetación de 100 pies (30.5 m) entre el sitio de aplicación y las aguas del Estado. Se requiere una barrera con tales características para todas las fuentes de agua, excepto en aquellas de propiedad completamente privada sin salida hacia las aguas del Estado. La barrera debe estar compuesta de un crecimiento vegetativo ya establecido y bien mantenido (es decir, pasto, hierba, etc.) y se le debe dar mantenimiento para prevenir el desarrollo de canales.

En el Estado de Nueva York, repita una aplicación individual de este producto si hay signos de que se ha renovado la actividad de los insectos, pero no la haga antes de dos semanas después de la primera aplicación.

#### Aplicación en céspedes

Aplique **Talak 7.9% F** como tratamiento por aspersión. Para lograr un control uniforme al aplicar el producto a follaje herbáceo denso, utilice volúmenes de hasta 10 galones por 1,000 pies cuadrados.

Para garantizar el control de plagas debajo de la superficie, incluidos grillos topo, usando aplicaciones de bajo volumen (inferiores a 2 galones por 1,000 pies cuadrados), riegue el área tratada con al menos 0.25 pulgadas de agua inmediatamente después del tratamiento.



# Concentraciones de aplicación

Bajo condiciones normales, las concentraciones que figuran en la siguiente tabla permitirán controlar las plagas mencionadas. Acate las concentraciones de aplicación indicadas en la siguiente tabla para una presión de plagas típicas. **Talak 7.9% F** puede aplicarse hasta con 1 fl oz por 1,000 pies cuadrados a criterio del operador. Utilice la concentración más alta para lograr el máximo control residual.

Plaga	Concentración de aplicación	Instrucciones de aplicación
Gusanos soldados Gusanos cortadores Palomilla	0.18 - 0.25 fl oz por 1,000 pies cuadrados	Para obtener mejores resultados, evite regar (irrigar) o cortar el césped 24 horas después de la aplicación. Puede que sea necesario usar mayores concentraciones de tratamiento (hasta 1 fl oz por 1,000 pies cuadrados) si existe una alta presión de plagas y el pasto se mantiene a una altura mayor a 1 pulgada.
Gorgojos de pastito de invierno (Hyperodes) (Adultos) Arañuela del maíz Picudos (Adultos) Escarabajos Ataenius negros del césped (Adultos) Ciempiés Chinches de campo Grillos Tijeretas comunes Pulgas (Adultos) Saltamontes Saltahojas Cochinillas Milpiés Ácaros Cochinillas de humedad Bichos bolita	0.25 - 0.50 fl oz por 1,000 pies cuadrados	Gorgojos de pastito de invierno (Hyperodes) adultos: El tratamiento debe programarse cuando estos insectos se trasladen al pasto lejos de sus sitios de hibernación. El desplazamiento suele comenzar cuando la campanita china (Forsythia) está en plena floración y concluye cuando el cornejo florido (Cornus florida) está en plena floración. Para obtener información detallada adicional, consulte al servicio estatal de extensión cooperativa.  Picudos adultos: El tratamiento debe realizarse cuando se observen los primeros picudos adultos en abril o mayo. Para optimizar el tratamiento se han desarrollado modelos de grados-día. Para obtener información detallada adicional, consulte al servicio estatal de extensión cooperativa. Los tratamientos primaverales de los picudos adultos también permitirán controlar los chinches de campo de invernado en climas templados.  Escarabajos Ataenius negros del césped adultos: Para controlar la primera y segunda generación de estas especies adultas de escarabajos, los tratamientos deben efectuarse en mayo y julio, respectivamente. Programe el tratamiento de mayo para que coincida con la etapa de plena floración del arbusto Espirea de vanhoutte (Spiraea vanhoutte) y del falso castaño (Aesculus hippocastanum). Programe el tratamiento de julio para que coincida con la Rosa de Sarón en floración (Hibiscus syriacus).  Chinches de campo: Comúnmente presentes en la capa de la cubierta de paja, los chinches de campo infestan la base de las plantas herbáceas. A fin de optimizar la penetración del insecticida en la ubicación de los chinches de campo, puede que sea necesario irrigar el pasto antes del tratamiento. Si el pasto se mantiene con una larga altura de segado o si la capa de la cubierta de paja es excesiva, utilice tratamientos con un mayor volumen. Puede tenga que usar mayores concentraciones de tratamiento (hasta 1 fl oz por 1,000 pies cuadrados) para controlar las poblaciones de chinches de campo conformadas tanto por ninfas como adultos a mediados del verano.  Ácaros: Aplique una comb
Típulas (moscas grúas)	0.5 fl oz por 1,000 pies cuadrados	Las aplicaciones deben realizarse entre agosto y febrero para controlar las larvas de principios a mediados de temporada cuando se alimentan en las coronas de las plantas. Las aplicaciones realizadas en las larvas a finales de temporada entre marzo y abril pueden contribuir a la supresión.
Hormigas Pulgas (larvas) Hormigas de fuego importadas Escarabajo japonés (adulto) Grillo topo (adulto) Grillo topo (ninfa) Garrapatas	0.5 - 1.0 fl oz por 1,000 pies cuadrados	Larvas de pulgas: Las larvas de pulgas se desarrollan en áreas sombreadas accesibles a mascotas u otros animales. Al tratar estas áreas, utilice una concentración más alta de tal manera que el insecticida pueda penetrar el suelo. Nota: Si se va a tratar el área de césped con Talak 7.9% F a razón de 0.25 onzas líquidas por 1,000 pies cuadrados para controlar pulgas adultas, la dosis de aplicación larval puede efectuarse aumentando dos a cuatro veces el volumen de aspersión.  Hormigas de fuego importadas: Para un óptimo control, utilice tratamientos por aspersión en combinación con el método por empapado de montículos. Ello permitirá controlar las colonias existentes junto con las obreras forrajeras y las reinas voladoras recientemente apareadas. Es fundamental usar tratamientos con un alto volumen, o bien irrigar el área antes de la aplicación si el suelo está seco. Aplique 1 fl oz por cada 1,000 pies cuadrados cuando utilice tratamientos al voleo. Si usa el método de empapar los montículos, diluya 1 cucharadita de Talak 7.9% F por galón de agua y utilice 1 a 2 galones de aspersión final por montículo empleando suficiente fuerza para penetrar la parte superior y permitir que la emulsión inunde los canales de hormigas. Aplique el tratamiento en un diámetro de cuatro pies (1.2 m) alrededor de cada montículo de hormigas (hormiguero). La aplicación debe realizarse por la noche o temprano por la mañana cuando esté más fresco (65 a 80 °F [18 a 26 °C]). Nota: Un equipo aspersor calibrado para aplicar 1 fl oz por 1,000 pies cuadrados de Talak 7.9% F en 5 galones por 1,000 pies cuadrados contiene la emulsión equivalente en el tanque de aspersión (1 cucharadita por galón) requerida para empapar los montículos de hormigas de fuego.  Grillos topo adultos: Debido a que las áreas de pasto preferidas están sujetas a constante invasión a principios de la primavera por la fase de adultos activos, puede que sea difícil mantener el control de los grillos topo adultos. Realice los tratamientos lo más cerca de la noche posible y rie



Plaga	Concentración de aplicación	Instrucciones de aplicación
Hormigas Pulgas (larvas) Hormigas de fuego importadas Escarabajo japonés (adulto) Grillo topo (adulto) Grillo topo (ninfa) Garrapatas	0.5 - 1.0 fl oz por 1,000 pies cuadrados	Grillos topo ninfas: Para obtener un óptimo control de las poblaciones ninfales potenciales, se deben tratar inmediatamente las áreas de pasto preferidas por los grillos topo adultos en la primavera, antes de que comience el estado de máxima eclosión. Las ninfas jóvenes son más vulnerables al tratamiento insecticida en esta etapa, debido a que se encuentran más cerca de la superficie del suelo donde el insecticida es más eficaz. Utilice concentraciones más altas y aplicaciones frecuentes para controlar ninfas más grandes y dañinas al final del año. Realice los tratamientos lo más cerca de la noche posible y riegue inmediatamente con hasta 0.5 pulgadas de agua. Para asegurar el máximo contacto con el insecticida cuando el suelo esté seco, irrigue el área antes del tratamiento para atraer a los grillos topo adultos lo más cerca de la superficie del suelo.  Garrapatas (incluso las que pueden transmitir la enfermedad de Lyme y la fiebre de las Montañas Rocosas): Realice la aplicación en toda el área donde pueda existir contacto con garrapatas. No haga tratamientos en puntos localizados. Cuando aplique el producto a áreas con abundante hojarasca (mantillo) o una densa cubierta vegetal, utilice volúmenes más altos de aspersión. Para lograr o mantener el control en épocas de alta presión de plagas, puede que sea necesario repetir los tratamientos; hágalo solo si hay signos de que se ha renovado o perpetuado la actividad de garrapatas. Los tratamientos no deben repetirse más de una vez por semana.  Las garrapatas del ciervo (Ixodes sp.) tienen un ciclo vital de cuatro fases que abarca 2 años. Realice el tratamiento al final del otoño o a principios de la primavera para controlar las garrapatas adultas situadas en los matorrales o pasto encima de la superficie del suelo, y realice la aplicación a mediados y finales de la primavera para controlar las larvas y ninfas que habitan en el suelo y hojarasca.  Las garrapatas americanas del perro invaden entornos suburbanos en áreas donde las residencias y viviendas están constr

Cálculo de dosis de dilución: Para determinar la dilución adecuada de Talak 7.9% F requerida para controlar plagas específicas, siga los pasos indicados a continuación:

- 1) Determine la plaga objetivo que requiera la máxima concentración de aplicación para lograr un control eficaz en la tabla de Concentraciones de aplicación.
- 2) Elija la concentración de tratamiento en términos de onzas líquidas de Talak 7.9% F.
- 3) Determine el volumen de dilución necesario para el tratamiento en la Tabla de dilución.
- 4) Utilice la cantidad adecuada de Talak 7.9% F que debe mezclarse en el volumen deseado de agua según aparece en la Tabla de dilución.

Por ejemplo, para controlar garrapatas, la tabla con las **Concentraciones de aplicación** indica que deben aplicarse 0.5 a 1.0 onzas líquidas de **Talak 7.9% F** por 1,000 pies cuadrados. Se selecciona una concentración de aplicación de 1.0 fl oz por cada 1,000 pies cuadrados porque se desea un máximo control residual. Su volumen de aplicación es aproximadamente 10 galones por 1,000 pies cuadrados. Al consultar la **Tabla de dilución para aplicación en céspedes** se muestra que debe diluir 1.0 fl oz de **Talak 7.9% F** en 10 galones de aqua.

# Tabla de dilución para aplicación en céspedes

Volumen de aplicación	Concentración de aplicación	Onzas líquidas* de Talak 7.9% F diluido en estos volúmenes de aspersión final				
Galones por 1,000 pies cuadrados	Onzas líquidas por 1,000 pies cuadrados	1 galón	5 galones	10 galones	100 galones	
1.0	0.18	0.18	0.90	1.8	18.0	
1.0	0.25	0.25	1.25	2.5	25.0	
1.0	0.5	0.5	2.5	5.0	50.0	
1.0	1.0	1.0	5.0	10.0	100.0	
2.0	0.18	-	0.45	0.90	9.0	
2.0	0.25	0.13	0.63	1.25	12.5	
2.0	0.5	0.25	1.25	2.5	25.0	
2.0	1.0	0.5	2.5	5.0	50.0	
3.0 3.0 3.0 3.0	0.18 0.25 0.5 1.0	- 0.17 0.33	0.30 0.42 0.83 1.67	0.60 0.83 1.67 3.33	6.0 8.3 16.7 33.3	
4.0	0.18	-	0.23	0.45	4.5	
4.0	0.25	-	0.31	0.63	6.3	
4.0	0.5	0.13	0.63	1.25	12.5	
4.0	1.0	0.25	1.25	2.5	25.0	



# Tabla de dilución para aplicación en céspedes (continúa)

Volumen de aplicación	Concentración de aplicación	Onzas líquidas* de Talak 7.9% F diluido en estos volúmenes de aspersión final					
Galones por 1,000 pies cuadrados	Onzas líquidas por 1,000 pies cuadrados	1 galón 5 galones 10 galones 100 galones					
5.0 5.0 5.0 5.0	0.18 0.25 0.5 1.0	- 0.1 0.2	0.18 0.25 0.5 1.0	0.36 0.5 1.0 2.0	3.6 5.0 10.0 20.0		
10.0 10.0 10.0 10.0	0.18 0.25 0.5 1.0	- - - 0.1	- 0.13 0.25 0.5	0.18 0.25 0.5 1.0	1.8 2.5 5.0 10.0		

<sup>\*</sup> Para convertir onzas líquidas a mililitros, multiplique por 29.57

#### Aplicación en plantas ornamentales y árboles

Talak 7.9% F está diseñado para usarse en árboles, arbustos, cubiertas vegetales, plantines y plantas de follaje. Aplique el tratamiento con 0.125 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por 1,000 pies cuadrados o 5.4 a 43.5 fl oz por 100 galones. Talak 7.9% F puede diluirse y usarse en diferentes volúmenes de agua siempre que no se exceda la concentración máxima indicada en la etiqueta (1.0 fl oz por 1,000 pies cuadrados o 43.5 fl oz por 100 galones). Si se diluye con agua u otros agentes portadores, Talak 7.9% F puede aplicarse mediante equipos aspersores de bajo volumen siempre que no se exceda la dosis máxima indicada en la etiqueta (1.0 fl oz por 1,000 pies cuadrados o 43.5 fl oz por 100 galones).

Aplique el producto como aspersión foliar de cobertura total usando la dosis especificada. Si se produce un aumento tanto de la presión de la plaga como de la densidad del follaje, puede que sea necesario repetir los tratamientos usando las dosis más altas para lograr el control deseado. Los tratamientos no deben repetirse más de una vez por semana.

Antes de aplicarlo en todas las plantas, realice un tratamiento de prueba en una cantidad reducida de plantas y observe si hay signos de sensibilidad. Puede que algunas especies de plantas sean sensibles a la solución de aspersión final.

Para evitar o retardar la resistencia de la plaga, se recomienda usar un tipo de plaguicida alternativo en cualquier programa de aplicación.

En el estado de Nueva York, para aplicaciones en exteriores en plantas ornamentales y céspedes en zonas de paisajismo alrededor de edificios residenciales, institucionales, públicos, comerciales e industriales, parques, áreas recreativas y campos deportivos:

#### Se deben acatar las siguientes medidas preventivas.

Se debe mantener una barrera de vegetación de 100 pies (30.5 m) entre el sitio de aplicación y las aguas del Estado. Se requiere una barrera con tales características para todas las fuentes de agua, excepto en aquellas de propiedad completamente privada sin salida hacia las aguas del Estado. La barrera debe estar compuesta de un crecimiento vegetativo ya establecido y bien mantenido (es decir, pasto, hierba, etc.) y se le debe dar mantenimiento para prevenir el desarrollo de canales.

En el Estado de Nueva York, repita una aplicación individual de este producto si hay signos de que se ha renovado la actividad de los insectos, pero no la haga antes de dos semanas después de la primera aplicación.

#### Concentraciones de aplicación

Bajo condiciones normales, las concentraciones incluidas en la siguiente tabla ofrecerán un óptimo control de las plagas mencionadas. **Talak 7.9% F** puede aplicarse hasta con 1 fl oz por 1,000 pies cuadrados (43.5 oz por 100 galones) a criterio del operador. Cuando desee un máximo control residual, utilice las dosis de tratamiento más altas.

Plaga	Concentración de aplicación	Instrucciones de aplicación
Bichos de cesto Gusanos cortadores Escarabajos de la hoja del olmo Gusanos de bolsa Lagarta peluda/polilla gitana (orugas) Chinches de encaje Orugas defoliadoras Orugas tenderas	0.125 - 0.250 fl oz por 1,000 pies cuadrados (5.4 - 10.8 fl oz por 100 galones)	<b>Bichos de cesto:</b> Para un control óptimo, realice el tratamiento cuando las larvas hayan comenzado a incubar y estén jóvenes, dirigiendo la aspersión de tal manera que haga contacto con la mayor cantidad de larvas posible.



<sup>1</sup> onza líquida = 29.57 ml = 2 cucharadas = 6 cucharaditas

No use utensilios domésticos al medir dosis de Talak 7.9% F.

Pla	aga	Concentración de aplicación	Instrucciones de aplicación
Adélgidos Hormigas Áfidos Abejas Gusano soldado de la remolacha Escarabajos Gorgojo negro de la vid (adultos) Ácaros blancos Cochinillas o escamas blandas café Gusanos cogolleros Piojo rojo de California (rastreros) Ciempiés Cigarras Tisanópteros de los cítricos Ácaros del trébol Grillos Diaprepes (adultos) Tijeretas comunes Ácaro rojo europeo Alticinos Mosquillas negras de los hongos (adultas) Saltamontes Escarabajo japonés (adulto) Saltahojas	Enrolladores de la hoja Cochinillas Milpiés Ácaros Mosquitos Gorgojo de la orquídea Cochinillas de humedad Cochinillas de la aguja de pino (rastreros) Chinches de las plantas (incluido Lygus spp.) Psilas Piojos o escamas de San José (rastreros) Escorpiones Bichos bolita Arañas Salivazos Tisanópteros Polilla de las puntas Membranácidos (salta-árboles) Barrenadores de ramas Avispas comunes Gorgojos Moscas blancas	0.25 - 0.50 fl oz por 1,000 pies cuadrados (10.8 - 21.7 fl oz por 100 galones)	Escarabajos, escamas rastreras, barrenadores de ramas y gorgojos: Aplique al follaje de las plantas; también trate los troncos, tallos y ramitas.
Hormigas de fuego importadas** Minador de la hoja Ácaro de la hoja del pecán Escarabajo de la punta del pino o b Árañuelas  ** Para hormigas forrajeras.	arrenillo (adultos)	0.5 - 1.0 fl oz por 1,000 pies cuadrados (21.7 - 43.5 fl oz por 100 galones)	Arañuelas: Aplique el tratamiento durante primavera y verano para obtener el control más eficaz de arañuelas de dos puntos. Podría ser necesario realizar tratamientos con mayor frecuencia desde mediados a finales del verano, idealmente con dosis más altas para lograr un control adecuado. Es posible ampliar el control agregando un surfactante o aceite hortícola, o bien combinando Talak 7.9% F con otros productos certificados para el manejo de ácaros. Las aplicaciones de Talak 7.9% F pueden alternarse con productos químicos que ofrezcan otros modos de acción en programas diseñados para manejar la resistencia de las arañuelas de dos puntos. Para obtener recomendaciones sobre el manejo de la resistencia en su región, consulte al servicio estatal de extensión cooperativa.

Cálculo de dosis de dilución: Para determinar la dilución adecuada de Talak 7.9% F requerida para controlar plagas específicas, siga los pasos indicados a continuación:

- 1) Determine la plaga objetivo que requiera la máxima concentración de aplicación para lograr un control eficaz en la tabla de Concentraciones de aplicación.
- 2) Elija la concentración de tratamiento en términos de onzas líquidas de Talak 7.9% F.
- 3) Determine el volumen de dilución necesario para el tratamiento en la Tabla de dilución.
- 4) Utilice la cantidad adecuada de Talak 7.9% F que debe mezclarse en el volumen deseado de agua según aparece en la Tabla de dilución.

Por ejemplo, para controlar gorgojos negros de la vid adultos en rododendro, la tabla con las **Concentraciones de aplicación** indica que deben aplicarse 0.25 a 0.5 onzas líquidas de **Talak 7.9% F** por cada 1,000 pies cuadrados. Se selecciona una concentración de aplicación de 0.5 fl oz por cada 1,000 pies cuadrados porque se desea un máximo control residual. Su volumen de aplicación es aproximadamente 300 galones por acre, lo cual equivale a 6.9 galones por 1,000 pies cuadrados. Al consultar la **Tabla de dilución para aplicación en plantas ornamentales** se muestra que debe diluir 0.72 fl oz de **Talak 7.9% F** en 10 galones de agua.



# Tabla de dilución para aplicación en plantas ornamentales

	e aplicación les por	Concentración de aplicación fl oz por	Onzas líquidas* de Talak 7.9% F diluido en estos volúmenes de aspersión final			le aspersión final
1,000 pies cuadrados	Acre	1,000 pies cuadrados	1 galón	5 galones	10 galones	100 galones
2.3 2.3 2.3 2.3	100 100 100 100	0.125 0.25 0.5 1.0	- 0.11 0.22 0.44	0.27 0.54 1.09 2.17	0.54 1.08 2.17 4.35	5.4 10.8 21.7 43.5
4.6 4.6 4.6 4.6	200 200 200 200 200	0.125 0.25 0.5 1.0	- - 0.11 0.22	0.14 0.27 0.54 1.09	0.27 0.54 1.09 2.17	2.7 5.4 10.9 21.7
6.9 6.9 6.9 6.9	300 300 300 300	0.125 0.25 0.5 1.0	- - - 0.15	- 0.18 0.36 0.72	0.18 0.36 0.72 1.45	1.8 3.6 7.2 14.5

<sup>\*</sup> Para convertir onzas líquidas a mililitros, multiplique por 29.57

#### Control de plagas en superficies exteriores y alrededor de edificaciones

Aplique **Talak 7.9% F** en superficies exteriores de edificios, incluidos revestimientos exteriores, cimientos, porches, marcos de ventana, aleros, patios, garajes, basureros, céspedes como áreas de pasto adyacentes o alrededor de viviendas privadas, apartamentos dúplex, casas adosadas, condominios, casas rodantes, complejos de apartamentos, marquesinas para carros, garajes, cercas, cobertizos, graneros y otras estructuras residenciales y no comerciales, así como también en el suelo, troncos de plantas ornamentales leñosas y otras áreas donde se congreguen o se hayan observado las plagas.

**Talak 7.9% F** puede usarse para controlar las siguientes plagas:

Hormigas	Chinches de campo	Mosquillas negras	Pececillos de plata
Hormigas carpinteras	Ácaros del trébol	Saltamontes	Palomillas
Hormigas coloradas	Grillos	Avispones	Bichos bolita (cochinillas de humedad)
Gusanos soldados	Gusanos cortadores	Escarabajo japonés <sup>†</sup>	Arañuelas
Abejas	Alticinos de la oreja de ratón (dichondra)	Mosquitos pequeños	Arañas
Escarabajos	Tijeretas comunes	Milpiés	(incluida viuda negra)
Tábanos	Escarabajos de la hoja del olmo	Mosquitos	Colémbolos
Escarabajos del arce	Insectos del fuego	Polillas	Garrapatas (incluidas las pardas del
Ciempiés	Pulgas	Blatodeos (incluidas cucarachas)	perro)
Ácaros rojos (coloradillas)	Moscas	Escorpiones	Avispas comunes

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup> No apto para usarse en California.

No lo aplique directamente a superficies horizontales impenetrables tales como aceras, entradas de automóvil y patios, salvo por un tratamiento en puntos localizados o de grietas y hendiduras. Durante la aplicación, no permita que el plaguicida se escurra hacia desagües pluviales, zanjas de desagüe, canaletas ni aguas superficiales.

#### Restricciones de aplicación adicionales para aspersión en espacios y superficies exteriores residenciales:

Si las indicaciones de esta etiqueta permiten hacerlo en otros lugares, todas las aplicaciones en exteriores deben limitarse solamente a tratamientos en puntos localizados o en grietas y hendiduras, excepto por los siguientes usos permitidos:

- 1. Aplicación al suelo o la vegetación alrededor de estructuras, según lo indicado en esta etiqueta;
- 2. Aplicación a céspedes, hierbas menudas de cobertura y otra vegetación, según lo indicado en esta etiqueta;
- 3. Aplicación al costado de un edificio, hasta una altura máxima de 3 pies (91 cm) por encima del nivel;
- 4. Aplicación a la superficie inferior de aleros, sofitos, puertas o ventanas protegidas permanentemente contra la lluvia mediante una cubierta, un vuelo, un toldo u otra estructura;
- 5. Aplicación alrededor de posibles puntos de entrada de insectos a los edificios, cuando se limita a una banda superficial no superior a una pulgada (2.5 cm) de ancho;
- 6. Aplicación con aspersión a baja presión y chorro grueso efectuada solamente a partes superficiales directamente encima de terreno no cubierto, césped, hierbas menudas de cobertura, mantillo u otra vegetación, según lo indicado en esta etiqueta y no sobre una superficie impenetrable, un drenaje ni otra condición que pueda escurrir líquido hacia desagües pluviales, zanjas de desagüe, canaletas o aguas superficiales, a fin de controlar la invasión o acumulación ocasional de plagas.



<sup>300</sup> galones por acre es un volumen de aplicación típico para tratamientos en plantas ornamentales de zonas de paisajismo.

<sup>1</sup> onza líquida = 29.57 ml = 2 cucharadas = 6 cucharaditas

No use utensilios domésticos al medir dosis de Talak 7.9% F.

#### **Aplicación**

Utilice una dilución del 0.02 a 0.06% para rociar las superficies exteriores de las edificaciones. Use un volumen de aspersión de hasta 10 galones de dilución por 1,000 pies cuadrados. Utilice mayores volúmenes de aplicación si la vegetación o materiales de paisaiismo son densos.

Instrucciones de mezclado: Para una suspensión del 0.02%, mezcle 0.33 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua. Para una suspensión del 0.06%, mezcle 1 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua (1 fl oz = 2 cucharaditas). No use utensilios domésticos al medir dosis de Talak 7.9% F. Utilice las concentraciones más altas para una infestación intensa, exterminio más rápido o un control residual más prolongado de plagas. Puede que sea necesario repetir el tratamiento para lograr o mantener el control durante períodos de alta presión de plagas. Solo repita la aplicación si hay signos de que se ha renovado la actividad de los insectos. La aplicación no debe repetirse más de una yez por semana.

**Tratamiento del perímetro:** Realice el tratamiento en una banda de suelo y vegetación de 6 a 10 pies (1.8 a 3 m) de ancho alrededor y al lado de la estructura y su cimiento, a una altura de 2 a 3 pies (60 a 91 cm). Utilice 0.33 a 1.0 fl oz de **Talak 7.9% F** por cada 1,000 pies cuadrados en suficiente agua para proporcionar una cobertura adecuada (consulte la **Tabla de dilución para aplicación en perímetros**).

En los montículos de hormigas comunes y coloradas, utilice una dilución del 0.06% de Talak 7.9% F mediante el método por empapado: Use 1 a 2 galones de dilución por cada área de montículo. Rocíe el montículo hasta que quede húmedo y aplique la dilución en una circunferencia de 4 pies (1.2 m) de diámetro alrededor del montículo. Para montículos mayores de 12" (30 cm), use un volumen más alto. Las aplicaciones deben realizarse con un clima frío, como por ejemplo temprano por la mañana o al anochecer y no durante el calor del día.

Control de mosquitos: Para controlar mosquitos alrededor de edificaciones, zonas de paisajismo y céspedes, diluya 0.33 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua y aplíquelo a razón de un galón de dilución por cada 1,000 pies cuadrados como aspersión de superficies en general. Talak 7.9% F puede diluirse con concentraciones inferiores y aplicarse con volúmenes más altos para asegurar la cantidad adecuada de producto por área (consulte las Tablas de dilución para aplicación en perímetros o plantas ornamentales).

Cálculo de dosis de dilución: Para determinar la dilución adecuada de Talak 7.9% F necesaria para controlar plagas específicas, siga estos pasos:

- 1) Elija la concentración de aplicación en términos de onzas líquidas de Talak 7.9% F.
- 2) Determine el volumen de aplicación y la cantidad de mezcla de aspersión que desee preparar en la **Tabla de dilución**.
- 3) Utilice la Tabla de dilución para determinar el volumen adecuado de Talak 7.9% F que se debe mezclar en el volumen de aqua deseado.

#### Tabla de dilución para aplicación en perímetros

Volumen de aplicación	Concentración de aplicación	Onzas líquidas* de Talak 7.9% F diluido en estos volúmenes de aspersión final				
Galones por 1,000 pies cuadrados	Onzas líquidas por 1,000 pies cuadrados	1 galón	5 galones	10 galones	100 galones	
1.0	0.33	0.33	1.67	3.3	33.3	
1.0	0.5	0.5	2.5	5.0	50.0	
1.0	0.67	0.67	3.33	6.7	66.7	
1.0	0.75	0.75	3.75	7.5	75.0	
1.0	1.0	1.0	5.0	10.0	100.0	
2.0 2.0 2.0 2.0 2.0 2.0	0.33 0.5 0.67 0.75 1.0	0.17 0.25 0.33 0.38 0.5	0.83 1.25 1.67 1.88 2.5	1.65 2.5 3.35 3.75 5.0	16.5 25.0 33.5 37.5 50.0	
3.0	0.33	0.11	0.55	1.10	11.0	
3.0	0.5	0.17	0.83	1.67	16.7	
3.0	0.67	0.22	1.11	2.23	22.3	
3.0	0.75	0.25	1.25	2.5	25.0	
3.0	1.0	0.33	1.67	3.33	33.3	
4.0	0.33	-	0.42	0.83	8.3	
4.0	0.5	0.13	0.63	1.25	12.5	
4.0	0.67	0.17	0.84	1.67	16.7	
4.0	0.75	0.19	0.94	1.88	18.8	
4.0	1.0	0.25	1.25	2.5	25.0	
5.0	0.33	-	0.33	0.67	6.7	
5.0	0.5	0.1	0.5	1.0	10.0	
5.0	0.67	0.13	0.67	1.33	13.3	
5.0	0.75	0.15	0.75	1.5	15.0	
5.0	1.0	0.2	1.0	2.0	20.0	



# Tabla de dilución para aplicación en perímetros (continúa)

Volumen de aplicación	Concentración de aplicación	Onzas líquidas* de Talak 7.9% F diluido en estos volúmenes de aspersión final					
Galones por 1,000 pies cuadrados	Onzas líquidas por 1,000 pies cuadrados	1 galón 5 galones 10 galones 100 galones					
10.0 10.0 10.0 10.0 10.0	0.33 0.5 0.67 0.75 1.0	- - - 0.1	0.17 0.25 0.33 0.38 0.5	0.33 0.5 0.67 0.75 1.0	3.3 5.0 6.7 7.5 10.0		

<sup>\*</sup> Para convertir onzas líquidas a mililitros, multiplique por 29.57

#### **USO EN INTERIORES**

Talak 7.9% F puede usarse para el control residual de plagas en edificaciones, estructuras y vehículos. Permite controlar hormigas, abejas, escarabajos, escarabajos del arce, escarabajos de las alfombras, ciempiés, palomillas (polillas) de la ropa, cucarachas, grillos, tijeretas, insectos del fuego, moscas, mosquillas negras, mosquitos pequeños, milpiés, cochinillas de humedad, escorpiones, pececillos de plata, bichos bolita, arañas, garrapatas y avispas.

En una vivienda, durante el tratamiento se deben cubrir todas las superficies de preparación de alimentos y los utensilios, o bien se deben lavar completamente antes de volver a usarlos. Los alimentos expuestos deben cubrirse o retirarse. No permita que las personas ni las mascotas entren en contacto con las superficies tratadas hasta que la aspersión se haya secado. Durante las aplicaciones elevadas en áreas interiores a la altura del cielo raso de las edificaciones, cubra las superficies de abajo con lona plástica o algún material similar.

#### **Aplicación**

Aplíquelo a áreas donde se ocultan las plagas. Estos lugares incluyen zócalos, rincones, áreas de almacenamiento, armarios, inmediaciones de tuberías de agua, puertas y ventanas, áticos y aleros, detrás y debajo de refrigeradores, gabinetes, fregaderos, hornos, estufas, superficies inferiores de estantes, gavetas y áreas similares. Realice el tratamiento con aspersión a baja presión (25 p.s.i. o menos), de chorro grueso, en grietas/hendiduras, de chorro fino, en puntos localizados o con una brocha. Preste especial atención a las grietas y hendiduras. No apto para usarse como aspersión aérea.

Instrucciones de mezclado: Prepare una dilución de Talak 7.9% F para aplicarla por aspersión o con brocha. Consulte las Instrucciones de mezclado en la sección Control de plagas en superficies exteriores y alrededor de edificaciones.

- Llene el aspersor con la cantidad necesaria de agua.
- Agregue Talak 7.9% F.
- Cierre el aspersor y agítelo para lograr una mezcla adecuada.
- Prepare solamente la cantidad de solución necesaria para el tratamiento.

Puede que sea necesario repetir el tratamiento a fin de lograr o mantener el control durante períodos de alta presión de plagas. Solo debe repetir el tratamiento si hay signos de que se ha renovado la actividad de los insectos, sin realizar más de una aplicación individual por semana.

Dosis de aplicación: Para una suspensión del 0.02%, mezcle 0.33 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua. Para una suspensión del 0.06%, mezcle 1 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua (1 fl oz = 2 cucharaditas). No use utensilios domésticos al medir dosis de Talak 7.9% F. Utilice las concentraciones más altas para una infestación intensa, exterminio más rápido o un control residual más prolongado de plagas.

Plaga Concentración de aplicación		Instrucciones de aplicación
Hormigas Moscas Chinches Mosquil Abejas negras Escarabajos Mosquit Escarabajos de las alfombras Ciempiés Escorpic Polillas de la ropa plata Cucarachas Grillos Arañas Grillos Arañas Tijeretas comunes Insectos del fuego	(suspensión del 0.02% - 0.06%) s s de l es de lita	Hormigas: Realice el tratamiento en senderos de hormigas, alrededor de puertas y ventanas, y en otros lugares que frecuentan estos insectos.  Chinches: Para contribuir al control de chinches, aplique el producto completamente en grietas y hendiduras donde se alojan estos insectos. Ello incluye los armazones de camas, los somieres, el interior de gavetas vacías de cómodas y roperos, los bordes de las alfombras, las molduras altas y bajas de paredes y los bordes del empapelado. No lo aplique en ropa de cama, almohadas ni ropa de vestir. Antes de la aplicación, retire toda la ropa y demás artículos de las cómodas o roperos. Deje que se sequen todas las áreas tratadas antes de usarlas. No se recomienda usarlo como único medio de protección contra los chinches. Si existe evidencia de que hay chinches dentro o encima de colchones, utilice un producto aprobado para combatirlos.  Abejas y avispas: Aplique el producto a los nidos por la noche cuando los insectos están en reposo. Rocíe completamente los nidos y áreas circundantes. Procure abarcar la mayor cantidad posible de insectos. Repita la aplicación si hay signos de que se ha renovado la actividad de los insectos.  Escarabajos del arce, ciempiés, tijeretas, escarabajos, milpiés, cochinillas de humedad y bichos bolita: Aplique el tratamiento alrededor de puertas, ventanas, zócalos, áreas de almacenamiento, y otros lugares donde puedan encontrarse estas plagas.  Cucarachas, grillos, insectos del fuego, escorpiones, pececillos de plata, arañas y garrapatas: Utilice una aspersión a baja presión y chorro grueso en áreas donde se ocultan las plagas. Estos lugares incluyen zócalos, rincones, áreas de almacenamiento, armarios, inmediaciones de tuberías de agua, puertas y ventanas, áticos y aleros, detrás y debajo de refrigeradores, gabinetes, fregaderos, hornos y estufas, superficies inferiores de estantes, gavetas y áreas similares. Preste especial atención a las grietas y hendiduras.



<sup>1</sup> onza líquida = 29.57 ml = 2 cucharadas = 6 cucharaditas

No use utensilios domésticos al medir dosis de Talak 7.9% F.

#### Establecimientos donde se manejan alimentos/forraje

Cuando se utiliza como tratamiento de superficies en general, de grietas/hendiduras o en puntos localizados, **Talak 7.9% F** puede aplicarse en áreas con o sin suministros alimenticios de los establecimientos de manejo de alimentos o forraje.

Dichos establecimientos corresponden a cualquier lugar (excluidas residencias privadas) en el que se mantienen, procesan, preparan o sirven alimentos/suministros expuestos tales como las áreas de recepción, almacenaje, envasado (enlatado, embotellado, envoltura, empacado en cajas), preparación, sistemas cerrados de procesamiento de alimentos (plantas de manufactura, establecimientos lácteos, aceites comestibles, siropes) y áreas de almacenamiento de residuos comestibles. Las áreas de servicio donde hay alimentos expuestos y las instalaciones donde están en operación también se consideran áreas de alimentos.

Las zonas no destinadas a alimentos, en las cuales es posible aplicar el plaguicida incluyen las salas de basureros, los baños, los desagües del piso (a las cloacas), las entradas y vestíbulos, las oficinas, los vestidores, las salas de máquinas, los garajes, los armarios de implementos de limpieza y las áreas de almacenamiento (después de enlatar o embotellar los productos).

Algunos sitios en los que se puede usar el producto incluyen: Aeronaves (no lo utilice en las cabinas), edificios de apartamentos, panaderías, plantas embotelladoras, cervecerías, autobuses, cafeterías, fábricas de caramelos, fábricas de conservas, plantas procesadoras de productos lácteos, plantas de fabricación de alimentos, plantas procesadoras de alimentos, establecimientos de servicio de alimentos, graneros, molinos de granos, hospitales, hoteles, edificios industriales, laboratorios, plantas procesadoras de carne/aves de corral/huevos, caravanas o casas móviles/rodantes, hogares de ancianos, oficinas, vagones ferroviarios, restaurantes, escuelas, barcos, remolques, camionetas, embarcaciones, almacenes (depósitos) y bodegas de vino.

Aplicación en la superficie: No use este método de aplicación en establecimientos para manejo de alimentos/forraje cuando la planta esté operando o los suministros estén expuestos. Durante el tratamiento, retire o cubra todos los equipos de manipulación o procesamiento de alimentos, y no aplique el plaguicida directamente en los productos alimenticios. Una vez finalizado el tratamiento, se deben lavar todos los equipos, bancos, estructuras con estantes, y otras superficies en las plantas procesadoras de alimentos, panaderías, cafeterías y otras instalaciones que tengan contacto con la comida. Lave el equipo de procesamiento/manejo de alimentos y enjuáguelo completamente con agua potable limpia.

**Aplicación en puntos localizados y grietas/hendiduras:** Si bien estos tipos de tratamientos pueden efectuarse cuando la planta esté operando, se deberán cubrir o retirar antes los alimentos del área de aplicación. No lo aplique directamente en los alimentos.

Aplicaciones de espuma: Al convertir Talak 7.9% F a espuma, se podrá usar para tratar espacios vacíos estructurales. Para producir una concentración de espuma del 0.02% al 0.06%, diluya 0.33 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua y agregue la cantidad de agente espumante recomendada por el fabricante. Antes de la aplicación, compruebe que el agente espumante sea compatible con Talak 7.9% F.

# CONTROL DE TERMITAS (SOBRE LA SUPERFICIE DEL SUELO SOLAMENTE)

Los métodos de tratamiento que se indican a continuación están destinados a exterminar termitas obreras o reproductoras aladas presentes al momento de la aplicación. Estos métodos deben complementarse con la modificación mecánica y el tratamiento del suelo o de los cimientos y no sustituirlos.

Para controlar termitas reproductoras aladas y obreras expuestas en áreas específicas, diluya 1.0 onza líquida de **Talak 7.9% F** por galón de agua y aplique la dilución, como aspersión en abanico de chorro grueso, a razón de un galón por cada 1,000 pies cuadrados en áticos, entrepisos, sótanos sin terminar (no habitables) y otras áreas huecas. Se deben tratar tanto los enjambres de termitas como las áreas donde se congregan.

Para controlar las termitas sobre el suelo en áreas específicas de madera infestada, diluya 1.0 onza líquida de **Talak 7.9% F** por galón de agua y aplique como líquido o espuma en huecos y galerías de madera dañada, además de los espacios entre los elementos estructurales de madera y entre la placa de alféizar y el cimiento donde la madera está propensa al ataque de termitas. Para llegar a las zonas de difícil acceso, se debe perforar y luego inyectar la espuma o dilución en la madera dañada o huecos de la pared con un inyector direccional adecuado. Una vez finalizado el tratamiento, tape correctamente los

orificios de los elementos de construcción que se encuentran en las áreas ocupadas regularmente.

Para controlar los nidos de cartón de termitas en huecos de edificaciones, diluya 1.0 fl oz de **Talak 7.9% F** por galón de agua y aplique como líquido o espuma mediante un inyector de punta. Para lograr un control adecuado, puede que sea necesario aplicar diversas profundidades y puntos de inyección. Una vez finalizado el tratamiento, y cuando sea factible, retire el material de los nidos de cartón en los huecos de la edificación.

# **CONTROL DE HORMIGAS**

Hormigas molestas en interiores: Para obtener mejores resultados, aplique a los nidos de hormigas. Aplique una dilución de 0.5 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua a razón de un galón de dilución por cada 1,000 pies cuadrados en lugares donde se hayan observado hormigas o se estime que buscan alimento, utilizando un tratamiento de superficies en general, de grietas y hendiduras o de puntos localizados. Algunas de estas áreas incluyen zócalos, adentro y detrás de gabinetes, debajo o detrás de lavavajillas, hornos, refrigeradores, fregaderos y estufas, alrededor de tuberías, grietas y hendiduras, y en los rincones. Preste especial atención al tratar puntos de entrada hacia la vivienda o alrededor de puertas y ventanas. Cuando combine tratamientos líquidos de Talak 7.9% F con tratamientos de cebo, utilice Talak 7.9% F según lo indicado anteriormente y coloque cebos en las áreas donde no se haya aplicado Talak 7.9% F. No lo aplique como tratamiento de superficies en general ni por aspersión en áreas residenciales.

Hormigas molestas en exteriores: Para obtener mejores resultados, aplique a los nidos de hormigas. Realice el tratamiento en senderos de hormigas, alrededor de puertas y ventanas, y en otros lugares donde se hayan observado hormigas o donde posiblemente busquen alimento. Realice la aplicación usando un tratamiento perimetral con un volumen bajo o alto, dependiendo de la densidad de vegetación y materiales de paisajismo según lo descrito en la sección Control de plagas en superficies exteriores y alrededor de edificaciones de esta etiqueta. Al tratar superficies de concreto, puede que sea necesario realizar tratamientos con mayor frecuencia usando mayores volúmenes de aplicación o dilución para controlar las hormigas. El siguiente procedimiento comúnmente proporciona un control óptimo:

- Las superficies no porosas deben tratarse con un bajo volumen de aplicación usando 0.5 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua y aplicando esta dilución a razón de un galón por 1,000 pies cuadrados.
- 2. La vegetación y superficies porosas deben tratarse con altos volúmenes de aplicación usando diluciones calculadas para suministrar 0.5 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por cada 1,000 pies cuadrados (consulte las Tablas de dilución para aplicación en perímetros o plantas ornamentales).
- Diluya 0.5 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua y aplique a razón de hasta 10 galones de dilución por cada 1,000 pies cuadrados a fin de obtener un máximo control residual.

Hormigas madereras en interiores: Trate las áreas donde se hayan observado hormigas madereras o donde estime que buscan alimento, como por ejemplo zócalos, dentro y detrás de gabinetes, debajo o detrás de lavavajillas, hornos, refrigeradores, fregaderos y estufas, alrededor de tuberías, grietas y hendiduras, y en los rincones diluyendo 0.5 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua y aplicando a razón de un galón de dilución por 1,000 pies cuadrados como tratamiento de superficies en general, de grietas y hendiduras, de espuma o de puntos localizados. Preste especial atención cuando trate puntos de entrada hacia la vivienda o alrededor de puertas y ventanas. Rocíe o aplique espuma en las grietas y hendiduras, o perfore orificios y rocíe, pulverice o aplique espuma en los espacios vacíos y galerías donde se observen hormigas madereras o sus nidos. Cuando combine tratamientos líquidos de Talak 7.9% F con tratamientos de cebo, utilice Talak 7.9% F según lo indicado anteriormente y coloque cebos en las áreas donde no se haya aplicado Talak 7.9% F. No lo aplique como tratamiento de superficies en general ni por aspersión en áreas residenciales.

Hormigas madereras en exteriores: Para obtener mejores resultados, aplique a los nidos de hormigas madereras. Trate las áreas donde se hayan observado hormigas madereras o donde estime que buscan alimento, como por ejemplo en senderos de hormigas, y alrededor de puertas y ventanas. Según lo descrito en la sección Control de plagas en superficies exteriores y alrededor de edificaciones, aplique el producto usando un tratamiento perimetral con un volumen bajo o alto conforme a lo indicado en esta etiqueta. Al tratar superficies de concreto, puede que sea necesario realizar tratamientos con mayor frecuencia usando mayores volúmenes de aplicación o dilución para controlar las hormigas madereras. El siguiente procedimiento comúnmente proporciona un control óptimo:



- Las superficies no porosas deben tratarse con un bajo volumen de aplicación usando 0.5 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua y aplicando esta dilución a razón de un galón por cada 1,000 pies cuadrados.
- 2. Talak 7.9% F puede usarse como tratamiento para los troncos de los árboles con senderos de hormigas madereras o en las áreas donde estos insectos buscan alimentos. Utilice 0.5 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua y aplique esta dilución para humedecer la corteza, desde la base del árbol hasta lo más alto posible en el tronco.
- 3. La vegetación y superficies porosas deben tratarse con altos volúmenes de aplicación usando diluciones calculadas para suministrar 0.5 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por 1,000 pies cuadrados (consulte las Tablas de dilución para aplicación en perímetros y plantas ornamentales).
- 4. Diluya 0.5 a 1.0 fl oz de Talak 7.9% F por galón de agua y aplique a razón de hasta 10 galones de dilución por cada 1,000 pies cuadrados a fin de obtener un máximo control residual.

Para controlar hormigas madereras dentro de los árboles, postes de servicios, cercas o materiales de entarimado y elementos estructurales similares, perfore para encontrar la cavidad infestada interior e inyecte o aplique espuma con una dilución del 0.06% (1.0 fl oz de **Talak 7.9% F** por galón de agua) en la cavidad usando el volumen adecuado y una herramienta de tratamiento apta con protección contra salpicaduras.

Si hay túneles de hormigas debajo de la superficie, diluya 0.5 a 1.0 fl oz de **Talak 7.9% F** por galón de agua y aplíquelo con el método por empapado o inyecte la dilución o espuma a intervalos de 8 a 12 pulgadas (20 a 30 cm). Se debe establecer una barrera vertical uniforme si hay túneles de hormigas debajo de las superficies, como por ejemplo en los bordes de los muros, entradas de automóvil u otras superficies sólidas.

Aplique una dilución del 0.06% en las tablas o pilas de madera almacenadas usando una regadera o un aspersor para manguera a fin de suministrar una aspersión por empapado gruesa. Esta madera puede usarse como leña o quemarse después de 30 días. No utilice este método de aplicación en estructuras.

El suelo debajo del área donde vaya a apilarse la leña puede tratarse con una dilución de 1.0 fl oz de **Talak 7.9% F** por galón de agua a fin de proteger la leña contra hormigas madereras. Aplique a razón de un galón de dilución por 8 pies cuadrados. NO aplique este producto en leña.

#### IMPREGNACIÓN Y APLICACIÓN DE TALAK 7.9% F EN Fertilizantes de césped secos a granel

Talak 7.9% F puede impregnarse en fertilizantes secos a granel. Cuando se aplican según lo indicado, las mezclas de Talak 7.9% F y fertilizante seco a granel permiten controlar las plagas de insectos de igual manera que al usar las mismas dosis de Talak 7.9% F aplicadas en aqua.

Impregnación: Aplíquelo usando como mínimo 2.3 libras de fertilizante seco a granel por cada 1,000 pies cuadrados con la cantidad recomendada de Talak 7.9% F por 1,000 pies cuadrados. Utilice un mezclador de tambor giratorio cerrado o un dispositivo de mezcla cerrado similar provisto de un equipo de aspersión adecuado. Las boquillas de aspersión se deben posicionar de tal manera que proporcionen un patrón de rociado fino y uniforme sobre el fertilizante vertido a fin de obtener una cobertura completa. Las propiedades físicas de los fertilizantes son variables, especialmente en la capacidad de absorción líquida. Cuando la absorbencia es suficiente, una simple impregnación de aspersión con **Talak 7.9% F** al fertilizante ofrece una mezcla seca satisfactoria. Si la capacidad de absorción es inadecuada, se requiere usar un polvo altamente absorbente para proporcionar una mezcla autosuspensible seca. Se recomienda usar el polvo absorbente Microcel E (Johns-Manville Products Corporation). Por lo general, se necesitará menos de un 2% por peso de Microcel E. NO impregne **Talak 7.9% F** sobre recubrimiento de nitrato de amonio solo o cal sola porque estos materiales no absorberán el insecticida. Las mezclas de fertilizante seco que contienen combinaciones de nitrato de amonio o cal pueden impregnarse con Talak 7.9% F.

La cantidad de **Talak 7.9% F** requerida para la preparación de mezclas de fertilizantes individuales debe determinarse cuidadosamente en cada operación de producción. Esto es necesario para asegurar que la cantidad de plaguicida que efectivamente contiene la mezcla aplicada al suelo representa la proporción correcta de uso. El fertilizante a granel impregnado con **Talak 7.9% F** debe aplicarse inmediatamente y no guardarse.

La persona o empresa que vende el fertilizante y la mezcla de **Talak 7.9% F** asume la responsabilidad de cumplir todos los reglamentos federales y estatales específicos relativos a la mezcla, el registro, el etiquetado y la aplicación de mezclas del fertilizante seco a granel. Para tal propósito se deben usar fertilizantes de césped recomendados para las regiones específicas.

## USO EN CABAÑAS DE GANADO, GALPONES AVÍCOLAS Y GUARDERÍAS DE MASCOTAS

Para el control de plagas, incluidos tábanos, moscas de la basura, pulgas, escarabajos de la gravilla sanitaria, escarabajos del cuero, chinches de las camas, ácaros y garrapatas. La aplicación puede realizarse como aspersión de superficies en general (incluida aspersión dirigida) o como tratamiento de grietas y hendiduras. Para obtener óptimos resultados, realice aplicaciones interiores y exteriores en o alrededor del área al mismo tiempo. Además de las aplicaciones de **Talak 7.9**% **F**, cerciórese de seguir las prácticas normales de limpieza.

#### **Áreas ocupadas**

En interiores, solo aplique el producto a grietas y hendiduras. En exteriores, aplíquelo a las paredes y los perímetros de cimentación para contribuir a prevenir las infestaciones interiores de plagas. Utilice **Talak 7.9**% **F** con una proporción equivalente a 0.33 a 1 fl oz por cada 1,000 pies cuadrados.

#### **Áreas desocupadas**

Aplíquelo en pisos y superficies verticales/superiores donde podrían encontrarse plagas rastreras o voladoras, prestando especial atención a áreas tales como soportes, tuberías, ventanas y puertas. Antes de aplicar el producto, cubra los alimentadores, los surtidores de agua y las carretas de forraje para evitar que se contaminen. No lo aplique a salas de ordeño. Realice aplicaciones exteriores en las paredes y los perímetros de cimentación para contribuir a prevenir las infestaciones interiores de plagas. Utilice **Talak 7.9% F** con una proporción equivalente a 0.33 a 1 fl oz por cada 1,000 pies cuadrados.

Chinches de las camas, ácaros y garrapatas - Aplique el tratamiento en grietas y hendiduras, paredes, postes, cajas nido y cortinas laterales móviles. No aplique este producto directamente a los animales.

Moscas adultas - Realice aplicaciones en las áreas de reposo de las moscas, tales como el cielo raso, travesaños y cerchas; también trate las ventanas, paredes (interiores y exteriores), soportes, cercas y vegetación. **Talak 7.9% F** puede aplicarse al estiércol cuando haya una gran cantidad de larvas de moscas y no sea posible limpiar el área.

Galpones avícolas - Realice aplicaciones en el suelo (para las aves criadas sobre gravilla sanitaria), paredes, postes y jaulas (para las aves criadas en jaulas); también aplique el producto en grietas y hendiduras alrededor del material aislante. Repita la aplicación para cada ciclo de crianza o procedimiento de desinfección, pero a lo más después de cada 8 semanas. Para obtener un mejor control en interiores, aplique el producto a los cimientos externos de las edificaciones a fin de impedir que los escarabajos adultos se desplacen al interior. Aplique una banda uniforme de 2 a 3 pies (60 a 91 cm) hacia arriba del cimiento, y de 6 a 10 pies (1.8 a 3 m) hacia afuera de la estructura. Establecer un programa de tratamiento rutinario durante todo el año impedirá que las plagas alcancen niveles problemáticos.

En el caso de aves criadas sobre gravilla sanitaria - Aplique **Talak 7.9% F** en la gravilla después de retirar las aves y durante la redisposición de la gravilla, con una proporción equivalente a 0.33 a 1 fl oz por cada 1,000 pies cuadrados. Si la gravilla se retira y se reemplaza por material renovado, realice una aplicación en el suelo o concreto descubierto usando una proporción equivalente a 0.33 a 1 fl oz por 1,000 pies cuadrados, y trate la nueva gravilla cuando la haya esparcido. Rocíe dentro de las paredes, postes y perímetro exterior. Vuelva a aplicar el tratamiento entre cada bandada.

Galpones de aves reproductoras de engorda - Para controlar escarabajos, aplique el producto según lo descrito anteriormente para el tratamiento de gravilla sanitaria y suelo/piso.

Galpones de aves ponedoras en jaulas - Para controlar escarabajos, no realice el tratamiento en estiércol acumulado ya que ello puede alterar los enemigos naturales que controlan la reproducción de moscas. Trate el perímetro del estiércol con una proporción equivalente a 0.33 a 1 fl oz por 1,000 pies cuadrados. También rocíe las paredes de los fosos, los postes y el exterior de la estructura. Vuelva a aplicar el tratamiento entre cada bandada.

Antes de aplicar desinfectantes, compruebe que se haya secado el tratamiento de  ${f Talak~7.9\%~F.}$ 

NO aplique **Talak 7.9% F** como aspersión de superficies en general cuando los animales estén presentes en el recinto. Deje secar las aplicaciones antes de reabastecer suministros en el recinto. Es posible realizar el tratamiento de grietas y hendiduras cuando los animales estén presentes.

NO aplique **Talak 7.9%** F en ningún alimento, agua ni surtidores de agua para animales. NO contamine el forraje, el alimento o el agua de los animales en y alrededor de cabañas de ganado, galpones avícolas o guarderías de mascotas.



#### Atención:

- No realice una aplicación por aspersión en las superficies interiores de las viviendas.
- No aplique este producto en habitaciones hospitalarias ocupadas ni en ninguna habitación ocupada por personas ancianas o enfermas.
- No lo aplique en salones de clase durante la actividad escolar.
- No lo aplique cuando haya personas en el área contigua a instituciones tales como bibliotecas, centros deportivos, etc.
- No permita el ingreso de personas ni mascotas en las superficies tratadas hasta que la aspersión se haya secado.
- Espere a que las superficies se sequen antes de permitir que las personas y mascotas tengan contacto con la superficie.
- Durante cualquier aplicación en áreas a la altura del cielo raso de las edificaciones, cubra las superficies de abajo con lona plástica o algún material similar, excepto en las superficies de entrepisos.
- No permita que la aspersión se deposite en la comida, productos alimenticios, utensilios o superficies en contacto con alimentos o fuentes de abastecimiento de agua.
- Lave completamente con jabón y agua los platos y utensilios de manipulación de alimentos si llegan a contaminarse con la aplicación de este producto.
- No trate las áreas donde haya alimentos expuestos.
- No permita que se produzcan goteos ni escurrimiento durante las aplicaciones en superficies interiores.
- Talak 7.9% F no manchará ni dañará ninguna superficie que el agua por sí sola no mancharía o dañaría.
- No lo aplique a mascotas, cultivos ni fuentes de electricidad.
- No use este producto para tratar leña.
- Solo utilícelo en áreas bien ventiladas.
- No lo utilice en cultivos comestibles.

# **ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN**

**Prohibiciones:** No contamine el agua, los alimentos ni el forraje al almacenar o desechar este producto.

Almacenamiento del plaguicida: Mantenga este producto fuera del alcance de los niños y animales. Almacénelo solamente en sus envases originales. Guárdelo en un lugar fresco y seco, y evite el calor excesivo. Abra los envases cuidadosamente. Después de su uso parcial, vuelva a tapar los envases y ciérrelos herméticamente. No vierta el concentrado ni diluya el material en recipientes destinados a productos alimentarios o bebidas.

En caso de derrames, evite el contacto, aísle el área y mantenga alejados a los animales y a las personas que no estén protegidas. Confine los derrames.

Para confinar derrames: Si es un derrame líquido, construya un dique alrededor del área del derrame o absorba con arena, arena para gatos o arcilla comercial. Si se trata de material seco, cúbralo para evitar que se disperse. Deposite el paquete dañado en un recipiente de desechos. Identifique el contenido.

Eliminación del plaguicida: Los residuos de los plaguicidas son tóxicos. No contamine el agua, los alimentos ni el forraje al almacenar o desechar este producto. La eliminación inadecuada del plaguicida sobrante, mezcla de aspersión o agua resultante del enjuague del equipo constituye una infracción a la ley federal (EE. UU.). Deseche el sobrante o los residuos de plaguicida de acuerdo a las instrucciones en la etiqueta o comuníquese con su agencia estatal de plaguicidas o de control ambiental, o con el representante de residuos peligrosos en la oficina regional de la EPA (EE. UU.) más cercana para pedir información al respecto.

Manejo del recipiente: Recipiente de plástico: Envases no rellenables. No reutilice ni vuelva a llenar este recipiente. Destine el recipiente para su reciclaje, si está disponible, o perfórelo y deséchelo en un relleno sanitario. Si lo permiten las autoridades en su jurisdicción, incinérelo. Si decide incinerarlo, no se exponga al humo. Enjuague el envase (o su equivalente) tres veces o a presión de inmediato al vaciarlo. Haga el triple enjuague de esta manera:

Recipientes de 5 galones o menos: Vacíe lo que quede del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llene una cuarta (1/4) parte del recipiente con agua y vuelva a taparlo. Agite durante 10 segundos. Vierta la solución de enjuague en el tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o eliminación posteriores. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Una vez limpio, ofrézcalo para su reciclaje, si estuviera disponible.

# ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN (continúa)

Recipientes de más de 5 galones: Vacíe el resto del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado. Llene una cuarta parte del recipiente con agua. Coloque de nuevo los tapones y apriételos. Incline el recipiente hasta dejarlo de lado y ruédelo hacia atrás y hacia adelante, asegurándose de que dé por lo menos una vuelta completa. Haga esto durante 30 segundos. Levante el recipiente sobre su extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vuelque el recipiente sobre el otro extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vacíe la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Repita este procedimiento dos veces más. Una vez limpio, ofrézcalo para su reciclaje o reacondicionamiento, si fuera pertinente.

Enjuague a presión de esta manera (todos los tamaños): Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado y siga drenando durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Sostenga el envase boca abajo sobre el equipo de aplicación o tanque de mezclado o recoja la solución de enjuague para usarla o desecharla posteriormente. Inserte la boquilla de enjuague a presión por un lado del recipiente y enjuague aproximadamente a 40 PSI por lo menos durante 30 segundos. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear.

**Envase rellenable:** Rellene este recipiente solo con plaguicida. No vuelva a utilizar el envase para ninguna otra finalidad. La limpieza del envase antes de desecharlo es responsabilidad de la persona que lo desecha. La limpieza del envase antes de rellenarlo es responsabilidad de la persona que lo rellena.

Para limpiar el recipiente antes de desecharlo, vacíe el resto de su contenido en el equipo de aplicación o el tanque de mezclado. Llene aproximadamente un 10 % del recipiente con agua. Agítelo enérgicamente o haga recircular el agua con la bomba durante 2 minutos. Vierta o bombee el agua del enjuague dentro del equipo de aplicación o sistema de recolección de agua de enjuague. Repita este proceso de enjuague dos veces más.

Para obtener ayuda en caso de derrame, fuga, incendio o exposición que involucren este material. llame a CHEMTREC de día o noche al 1-800-424-9300.

# LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR. Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siquiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de Atticus, LLC. El comprador o usuario asumirán todos esos riesgos. **EXENCIÓN DE GARANTÍAS**: En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD: En la medida que lo permita la ley pertinente, Atticus, LLC, el fabricante y el vendedor no serán responsables de daños indirectos, especiales o incidentales que resulten del uso, el maneio, la aplicación, el almacenamiento o la eliminación de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

Talak es marca comercial de Atticus, LLC.
Actisol® es una marca registrada de Environmental Delivery Systems, Inc.
Delavan® es una marca registrada de Delavan Spray, LLC.
Patriot Injector® es una marca registrada de Unifix USA, LLC.
Raindrop® es una marca registrada de GP Companies, Inc.
TeeJet® es marca registrada de Spraying Systems Company.
20130613a

